Europos Parlamentas
2024-2029

Aplinkos, klimato ir maisto saugos komitetas

2024/2104(INI)

24.2.2025

PAKEITIMAI
281 - 560

Pranešimo projektas
Thomas Bajada
(PE766.919v01-00)

Europos hidrologinio atsparumo strategija
(2024/2104(INI))

Pakeitimas 281
Hildegard Bentele, Dennis Radtke, Christine Schneider, Stefan Köhler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
J. kadangi visame žemyne padaugės užsitęsusių sausrų, ekstremalių karščio ir didelių potvynių atvejų, o tai pakenks ekosistemoms ir žmonių sveikatai ir labai sutrikdys ekonominę veiklą; kadangi vandens išteklių ***ir natūralios upių tėkmės*** išsaugojimas ***kartu tiekiant pakankamą kiekį geros kokybės vandens tampa dideliu iššūkiu***;	J. kadangi visame žemyne padaugės užsitęsusių sausrų, ekstremalių karščio ir didelių potvynių atvejų, o tai pakenks ekosistemoms ir žmonių sveikatai ir labai sutrikdys ekonominę veiklą; kadangi ***aukštos kokybės*** vandens išteklių ***išsaugojimas ir saugojimas bei upių, kaip svarbių transporto maršrutų, funkcijos*** išsaugojimas ***tampa dideliu iššūkiu, o veiksminga ir pragmatiška vandentvarka – strateginiu prioritetu***;

Or. en

Pakeitimas 282
Laurent Castillo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
J. kadangi visame žemyne padaugės užsitęsusių sausrų, ekstremalių karščio ir didelių potvynių atvejų, o tai pakenks ekosistemoms ir žmonių sveikatai ir labai sutrikdys ekonominę veiklą; kadangi vandens išteklių ir natūralios upių tėkmės išsaugojimas kartu tiekiant pakankamą kiekį geros kokybės vandens tampa dideliu iššūkiu;	J. kadangi visame žemyne padaugės užsitęsusių sausrų, ekstremalių karščio ir didelių potvynių atvejų, o tai pakenks ekosistemoms***, žmonių sveikatai ir apsirūpinimo maistu savarankiškumui*** ir labai sutrikdys ekonominę veiklą; kadangi vandens išteklių ir natūralios upių tėkmės išsaugojimas kartu tiekiant pakankamą kiekį geros kokybės vandens tampa dideliu iššūkiu;

Or. fr

Pakeitimas 283
Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt, Catarina Martins, Anja Hazekamp, Valentina

Palmisano, Lynn Boylan

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
J. kadangi visame žemyne padaugės užsitęsusių sausrų, ekstremalių karščio ir didelių potvynių atvejų, o tai pakenks ekosistemoms ir žmonių sveikatai ir labai sutrikdys ekonominę veiklą; kadangi vandens išteklių ir natūralios upių tėkmės išsaugojimas kartu tiekiant pakankamą kiekį geros kokybės vandens tampa dideliu iššūkiu;	J. kadangi visame žemyne padaugės užsitęsusių sausrų, ekstremalių karščio ir didelių potvynių atvejų, o tai pakenks ekosistemoms ir žmonių sveikatai***, keliant pavojų aprūpinimo maistu saugumui*** ir labai sutrikdys ekonominę veiklą; kadangi vandens išteklių ir natūralios upių tėkmės išsaugojimas kartu tiekiant pakankamą kiekį geros kokybės vandens tampa dideliu iššūkiu;

Or. en

Pakeitimas 284
Filip Turek, Valérie Deloge
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Anne-Sophie Frigout

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
J. kadangi visame žemyne padaugės užsitęsusių sausrų, ekstremalių karščio ir didelių potvynių atvejų, o tai pakenks ekosistemoms ir žmonių sveikatai ir labai sutrikdys ekonominę veiklą; kadangi vandens išteklių ir natūralios upių tėkmės išsaugojimas kartu tiekiant pakankamą kiekį geros kokybės vandens tampa dideliu iššūkiu;	J. kadangi visame žemyne padaugės užsitęsusių sausrų, ekstremalių karščio ir didelių potvynių ***įvairaus intensyvumo*** atvejų, o tai pakenks ekosistemoms ir žmonių sveikatai ir labai sutrikdys ekonominę veiklą; kadangi vandens išteklių ir natūralios upių tėkmės išsaugojimas kartu tiekiant pakankamą kiekį geros kokybės vandens tampa dideliu iššūkiu;

Or. fr

Pakeitimas 285
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
J. kadangi visame žemyne padaugės užsitęsusių sausrų, ekstremalių karščio ir didelių potvynių atvejų, o tai pakenks ekosistemoms ir žmonių sveikatai ir labai sutrikdys ekonominę veiklą; kadangi vandens išteklių ir natūralios upių tėkmės išsaugojimas kartu tiekiant pakankamą kiekį geros kokybės vandens tampa dideliu iššūkiu;	J. kadangi visame žemyne padaugės užsitęsusių sausrų, ekstremalių karščio ir didelių potvynių atvejų, o tai pakenks ekosistemoms ir žmonių sveikatai ir labai sutrikdys ekonominę veiklą; kadangi vandens išteklių ir natūralios upių tėkmės išsaugojimas kartu tiekiant pakankamą kiekį geros kokybės vandens tampa dideliu iššūkiu ***vietoje***;

Or. en

Pakeitimas 286
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Filip Turek, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
J. kadangi visame žemyne padaugės užsitęsusių sausrų, ekstremalių karščio ir didelių potvynių atvejų, o tai pakenks ekosistemoms ir žmonių sveikatai ir labai sutrikdys ekonominę veiklą; kadangi vandens išteklių ***ir natūralios upių tėkmės*** išsaugojimas kartu tiekiant pakankamą kiekį geros kokybės vandens tampa dideliu iššūkiu;	J. kadangi visame žemyne padaugės užsitęsusių sausrų, ekstremalių karščio ir didelių potvynių atvejų, o tai pakenks ekosistemoms ir žmonių sveikatai ir labai sutrikdys ekonominę veiklą; kadangi vandens išteklių išsaugojimas kartu tiekiant pakankamą kiekį geros kokybės vandens tampa dideliu iššūkiu;

Or. fr

Pakeitimas 287
Grégory Allione, Yvan Verougstraete, Michal Wiezik, Emma Wiesner, Martin Hojsík, Ana Vasconcelos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	J a. kadangi neveikimo sprendžiant su vandeniu susijusias problemas kaina yra labai didelė, atsižvelgiant į tai, kad 90 proc. nelaimių yra susijusios su vandeniu[1a]; kadangi nesiėmus politikos veiksmų vien dėl pakrančių potvynių patiriami ekonominiai nuostoliai iki amžiaus pabaigos ES[1b] galėtų viršyti 1 trln. EUR per metus, o dėl sausrų Europoje patiriami ekonominiai nuostoliai iki 2100[1c] m. galėtų viršyti 65 mlrd. EUR per metus;
	[1a] Europos Komisija, Per daug vandens, https://environment.ec.europa.eu/topics/water/water-wise-eu/too-much-water_en#:~:text=90%25%20of%20disasters%20are%20related,to%20increase%20with%20climate%20change
	[1b] Europos aplinkos agentūros ataskaita Nr. 1/2024, European Climate Risk Assessment (liet. „Europos klimato rizikos vertinimas“)
	[1c] Jungtinių Tautų Nelaimių rizikos mažinimo biuras, 2021 m. ŽTR specialioji ataskaita dėl sausros, 2021 m.
	Or. en

Pakeitimas 288
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	J a. kadangi klimato sąlygų ir dirvožemio drėgmės pokyčiai kelia grėsmę tam tikroms medžių rūšims ir pasodintiems miškams, kuriuose šios rūšys dominuoja, ypač vienaamžės monokultūros; kadangi sengirės

analogiškomis klimato sąlygomis yra pavyzdys ir suteikia gaires dėl to, kaip miškai, tvarkomi medienos tiekimo tikslais, turėtų didesnį hidrologinio atsparumo potencialą;

Or. en

Pakeitimas 289
Paolo Inselvini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ja. kadangi dėl klimato kaitos ir sausrų, įskaitant geografines vietoves, kurios tradiciškai nepatiria tokių problemų, žemės ūkio pramonė turi turėti pakankamai vandens išteklių, kad išlaikytų tuos pačius maisto produktų gamybos kiekius ir kokybę;

Or. it

Pakeitimas 290
Anja Hazekamp, Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	J a. kadangi žemupio teritorijos ypač priklauso nuo aukštupio vandentvarkos ir vandens paėmimo; kadangi pagal Direktyvą 2007/60/EB valstybės narės turėtų susilaikyti nuo priemonių, kuriomis gerokai padidinama potvynių rizika kitų to paties upės baseino šalių aukštupyje arba žemupyje, įgyvendinimo;

Or. en

Pakeitimas 291
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ja. kadangi, atsižvelgiant į klimato kaitą ir sausras, žemės ūkio pramonei reikia pakankamai vandens išteklių, kad būtų išlaikyti tie patys maisto produktų gamybos kiekiai ir kokybė;

Or. it

Pakeitimas 292
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	J a. kadangi srautų režimai daro įtaką vandens ekosistemų veikimui, vandens kokybei, temperatūrai, maistinių medžiagų apykaitai, nuosėdų srautams ir geomorfologiniams procesams [1a]
	[1a] EAA „Europos vandens būklė 2024 m. Poreikis didinti atsparumą vandeniui“

Or. en

Pakeitimas 293
Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Susana Solís Pérez

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

Ja. kadangi vandens infrastruktūra yra naudinga siekiant užtikrinti nuolatinį ir nuspėjamą vandens srautą ir tiekimą;

Or. es

Pakeitimas 294
Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	J a. kadangi dėl vandens ciklo vidaus antropinės veiklos sukeliama tarša teka ir kaupiasi jūrose bei vandenynuose;

Or. en

Pakeitimas 295
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	J b. kadangi upių užtvenkimas, rektifikavimas ir nukreipimas, tarša, per didelis vandens ėmimas, vandens baseinų naikinimas, šlapynių ir kraštovaizdžio drenažas, dirvožemio sandarinimas ir netinkamas žemės naudojimo planavimas visų pirma yra Europos nesugebėjimo pasiekti Vandens pagrindų direktyvoje nustatytų tikslų priežastis;

Or. en

Pakeitimas 296
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken,

Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Jc. kadangi natūralią paviršinio vandens telkinių tėkmę ir fizines savybes keičia įvairi žmogaus veikla, įskaitant miestų plėtrą, hidroenergiją, drėkinimą ir geriamąjį vandenį, navigaciją, apsaugą nuo potvynių ir drenavimą; kadangi tokie pokyčiai daro poveikį natūralioms buveinėms arba jas naikina ir daro poveikį rūšims, priklausančioms nuo pirminės buveinės; kadangi žmogaus veiklos sukeltų hidrologinių pokyčių poveikio švelninimas tampa vis sudėtingesnis; kadangi 2022 m. vidutinis metinis upių nuotėkis visoje Europoje buvo antras mažiausias iš visų 1991 m. užfiksuotų atvejų[1a];
	[1a] EAA „Europos vandens būklė 2024 m. Poreikis didinti atsparumą vandeniui“

Or. en

Pakeitimas 297
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Jd. kadangi 2022 m. Europa išgyveno karščiausią vasarą ir antrus šilčiausius metus per visą istoriją, todėl sausra paveikė daugiau kaip 15 proc. ES teritorijos; kadangi 1981–2010 m. dėl sausrų ES patirti vidutiniai metiniai ekonominiai nuostoliai sudarė apie 9

	mlrd. EUR per metus; kadangi apskaičiuota, kad netaikant prisitaikymo priemonių metiniai sausrų nuostoliai Europoje ir Jungtinėje Karalystėje galėtų padidėti iki 45 mlrd. EUR per metus iki 2100 m., jei temperatūra pakiltų 3 °C[1a];
	[1a] JRC, Visuotinis atšilimas ir sausrų poveikis ES, techninė ataskaita Nr. 29956 EN JRC118585, Europos Sąjungos leidinių biuras, Liuksemburgas (https://joint-research-centre.ec.europa.eu/system/files/2020-05/pesetaiv_task_7_drought_final_report.pdf)

Or. en

Pakeitimas 298
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Je. kadangi 1998–2020 m. laikotarpiu potvyniai sudarė 43 proc. visų nelaimių Europoje; kadangi klimato kaitos poveikis ir socialiniai bei ekonominiai pokyčiai lemia dažnesnius potvynius, darančius poveikį vis didesniam žmonių skaičiui ir darančius vis didesnę žalą; kadangi 12 proc. Europos gyventojų gyvena užliejamuose miškuose[1a];
	[1a] EAA „Europos vandens būklė 2024 m. Poreikis didinti atsparumą vandeniui“

Or. en

Pakeitimas 299

Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J f konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Jf. kadangi Paukščių ir buveinių direktyva ir Jūrų strategijos pagrindų direktyva yra ES žemės (įskaitant paviršinio vandens telkinius, pvz., ežerus ir upes) ir jūros teritorijos apsaugos teisinė sistema; kadangi jose neatsižvelgta į požeminio vandens telkinius;

Or. en

Pakeitimas 300
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J g konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Jg. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai paprastai yra ekonomiškai efektyvesni už pilkąją infrastruktūrą arba pastatytas struktūras, pvz., užtvankas, užtvankas, kanalus ir apsaugą nuo audrų, ir teikia įvairialypę naudą anglies dioksido sekvestracijos, biologinės įvairovės apsaugos, sveikatos ir poilsio srityse;

Or. en

Pakeitimas 301
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J h konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Jh. kadangi natūralios vandens sulaikymo priemonės yra gamtos procesais pagrįsti sprendimai, kuriais siekiama kaupti vandenį natūraliuose, žemės ūkio, miškinguose ir miestų kraštovaizdžiuose, pvz., geresnis žemės ūkio paskirties dirvožemio valdymas, upių ir kraštovaizdžio atkūrimas, žalieji stogai ir dirvožemio sandarinimo mažinimo priemonės;

Or. en

Pakeitimas 302
Thomas Bajada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J i konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ji. kadangi ši strategija turėtų apimti ne tik užsitęsusias sausras, bet ir realią padėtį, kad pusiau sausa linija juda link šiaurės, todėl ES teritorijų, kuriose nuolat ilgą laiką nebus pakankamai gėlo vandens išteklių, skaičius didės;

Or. en

Pakeitimas 303
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai ***yra itin svarbūs intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas*** vandens ***ciklo***	***K.*** kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai***, įskaitant atkūrimą, yra ypatingos svarbos intervencinės***

ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;	***priemonės, kurios turi būti plečiamos siekiant padidinti atsparumą*** vandens ***ciklui ir prisidėti prie*** platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą***, taip pat prisidėti prie švaraus geriamojo vandens tiekimo ir teritorijų, kurios yra naudingos sveikatai ir gerovei, turizmui ir rekreacinei veiklai***; ***kadangi, remiantis Europos Komisijos vertinimu, kiekvienas į gamtos atkūrimą investuotas euras atneša 4–38 EUR naudą[1a]***
	[1a] Komisijos tarnybų darbinis dokumentas „Poveikio vertinimas, pridedamas prie pasiūlymo dėl reglamento dėl gamtos atkūrimo“, 1 dalis, 12 dalis, p. 97: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/DOC/?uri=CELEX:52022SC0167
	Or. en

Pakeitimas 304
Grégory Allione, Yvan Verougstraete, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai yra itin ***svarbūs intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas*** vandens ***ciklo ir kuriais prisidedama siekiant*** platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;	K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai yra itin ***svarbios ir ekonomiškai efektyvios intervencinės priemonės, kuriomis siekiama padidinti atsparumą*** vandens ***ciklui ir prisidėti prie*** platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, ***laisvai tekančių upių atkūrimą,*** anglies dioksido sekvestraciją***, geresnę vandens kokybę, maisto medžiagų sulaikymą, gamtos gaisrų prevenciją*** ir potvynių rizikos mažinimą;
	Or. en

Pakeitimas 305
Aurelijus Veryga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai ***yra itin svarbūs intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas*** vandens ***ciklo ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir*** potvynių ***rizikos mažinimą***;	K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai ***gali padidinti atsparumą*** vandens ***ciklui ir sumažinti*** potvynių ***riziką***;

Or. en

Pakeitimas 306
Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Stefan Köhler, Céline Imart, Christine Schneider

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai yra ***itin svarbūs*** intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas vandens ***ciklo*** ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;	K. kadangi ***tinkamas pažangių technologijų ir žiedinės ekonomikos sprendimų derinimas ir*** gamtos procesais pagrįsti sprendimai yra ***esminiai*** intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas ***atsparumas*** vandens ***cikle*** ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;

Or. es

Pakeitimas 307
Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Susana Solís Pérez

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai ***yra itin svarbūs*** intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas vandens ***ciklo*** ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;	K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai***, kurie yra pritaikyti kiekvienai ekosistemai ir kuriais atsižvelgiama į galimą riziką, yra tinkami*** intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas ***atsparumas*** vandens ***cikle*** ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;

Or. es

Pakeitimas 308
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai yra itin svarbūs intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas vandens ciklo ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;	K. kadangi ***infrastruktūros tobulinimas, technologijų diegimas ir*** gamtos procesais pagrįsti sprendimai yra itin svarbūs intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas vandens ciklo ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;

Or. en

Pakeitimas 309
Dan-Ştefan Motreanu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai yra itin svarbūs intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas vandens ciklo ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;	K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai yra ***veiksmingiausi sąnaudų ir naudos požiūriu ir yra*** itin svarbūs intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas vandens ciklo ***atsparumas*** ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;

Or. ro

Pakeitimas 310
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Filip Turek, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai yra itin svarbūs intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas vandens ciklo ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;	K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai ***kartu su esamomis technologijomis*** yra itin svarbūs intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas vandens ciklo ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;

Or. fr

Pakeitimas 311
Alexandr Vondra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi gamtos procesais ***pagrįsti sprendimai*** yra itin ***svarbūs intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas*** vandens ***ciklo***	K. kadangi ***vandens kaupimas, įskaitant*** gamtos procesais ***pagrįstus sprendimus,*** yra itin ***svarbios***

ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos ***mažinimą***;	***intervencinės priemonės siekiant padidinti atsparumą*** vandens ***ciklui ir prisidėti prie geresnio pasirengimo krizėms ES, visų pirma geriamojo vandens tiekimo, energijos ir apsirūpinimo maistu saugumo*** ir potvynių rizikos ***mažinimo***;

Or. en

Pakeitimas 312
Filip Turek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai yra itin svarbūs intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas vandens ciklo ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;	K. kadangi ***tiek*** gamtos procesais***, tiek ir technologijomis*** pagrįsti sprendimai yra itin svarbūs intervenciniai veiksmai, kuriais didinamas vandens ciklo ir kuriais prisidedama siekiant platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą;

Or. en

Pakeitimas 313
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	K a. kadangi laisvai tekančios upės padeda išlaikyti ir išsaugoti vertingas ekosistemines paslaugas, pvz., geriamojo vandens valymą, padeda apsaugoti ir atkurti nykstančias rūšis, visų pirma migruojančias žuvis, kurių populiacijos pastaraisiais dešimtmečiais sumažėjo, taip pat suteikia sveikatos ir gerovės, turizmo ir rekreacinės veiklos, pvz., žūklės galimybių; kadangi vis dėlto daugelis upių

yra labai suskaidytos dėl užtvankų ir užtvankų, o 31 proc. ES upių vandens telkinių veikia tokios kliūtys, kurios iš esmės keičia upių išilginį vientisumą ir suskaido migruojančių žuvų buveines[1a]; kadangi daugiau kaip 10 proc. iš 1 mln. Europoje užregistruotų kliūčių yra panaikintos arba pasenusios[1b];

[1a] Europos aplinkos agentūra, ataskaita Nr. 07/2024, „Europos vandens būklė 2024 m. Poreikis didinti hidrologinį atsparumą“, 2024 m.

[1b] https://amber.international/european-barrier-atlas/

Or. en

Pakeitimas 314
Filip Turek, Valérie Deloge, Mathilde Androuët
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Anne-Sophie Frigout

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ka. kadangi vandentvarkos daugialypiškumas, susijęs tiek su išteklių prieinamumu, tiek su vandens naudojimo žemės ūkio gamyboje intensyvumu, pabrėžia, kad valdžios institucijos turi labiau skatinti mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, kad būtų skatinami biotechnologiniai sprendimai, kuriais derinamas produktyvumas ir gebėjimas prisitaikyti;

Or. fr

Pakeitimas 315
Christophe Clergeau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

K a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	K a. kadangi vidaus ir jūros vandenys yra tarpusavyje susiję ir sudaro bendrą hidrosferą, į kurią reikia atsižvelgti holistiškai plėtojant tiek vandenynų, tiek vandens politiką, kadangi vidaus vandenų tarša daro tiesioginį poveikį jūrų baseinams ir upių žiotyms, todėl reikia laikytis holistinio požiūrio;

Or. en

Pakeitimas 316
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ka. kadangi geresnė žemės priežiūra yra labai svarbi siekiant užkirsti kelią nelaimėms ir apsaugoti hidrogeologines struktūras; kadangi ūkininkai taip pat atlieka svarbų žemės sergėtojų vaidmenį;

Or. it

Pakeitimas 317
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	K a. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai ne tik teikia ekologinę ir atsparumo naudą, bet ir gali gerokai sumažinti išlaidas arba padidinti ekonominį efektyvumą, ypač planuojant infrastruktūrą;

Or. en

Pakeitimas 318
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ka. kadangi geresnė žemės priežiūra yra labai svarbi siekiant užkirsti kelią nelaimėms; kadangi ūkininkai taip pat atlieka svarbų žemės sergėtojų vaidmenį;

Or. it

Pakeitimas 319
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	***Kb. kadangi laisvai tekančios upės padeda apriboti ir kontroliuoti potvynius ir teikia didelę prisitaikymo prie klimato kaitos naudą[1a]; kadangi, priešingai, upių susiskaidymas dėl hidroelektrinių ir užtvankų mažina upių pajėgumą sušvelninti sausrų ir potvynių poveikį;**
	[1a] Europos aplinkos agentūra, ataskaita Nr. 07/2024, „Europos vandens būklė 2024 m. Poreikis didinti hidrologinį atsparumą“, 2024 m.

Or. en

Pakeitimas 320
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

K c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Kc. kadangi dirbtiniai ežerai ir rezervuarai, susiję su užtvankomis, gali išgarinti daug daugiau vandens nei natūralūs paviršinio vandens srautai, nes užtvankos paprastai padidina paviršinio vandens plotą, todėl daugiau vandens veikia oras ir tiesioginė saulės šviesa[1a]; kadangi infarastruktūra, pvz., užtvankos ir rezervuarai, gali tapti neišnaudojamu turtu, nes dėl klimato kaitos laikui bėgant keičiasi oro sąlygos;
	[1a] https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/2869ff78-7d98-4d68-9cd0-976a7bfeb578/content

Or. en

Pakeitimas 321
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Kd. kadangi terminas „miestai kempinės“ vartojamas apibūdinant miestų teritorijas, kuriose gausu gamtinių zonų, pvz., medžiai, ežerai ir parkai, skirti liūtims sugerti ir užkirsti kelią potvyniams; kadangi pasaulinės projektavimo įmonės „Arup“ ir Pasaulio ekonomikos forumo moksliniai tyrimai parodė, kad natūralūs miesto vandens sugerties būdai yra maždaug 50 proc. įperkamesni už žmogaus sukurtus sprendimus ir 28 proc. veiksmingesni[1a];
	[1a] https://www.weforum.org/stories/2022/03/

sponge-cities-nature-tackle-climate-floods-urban/

Or. en

Pakeitimas 322
Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Stefan Köhler, Céline Imart, Christine Schneider

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi į dabartinę daugiametę finansinę programą (DFP) įtrauktas plataus užmojo, tačiau neprivalomas tikslas 2024 m. bent 7,5 proc., o 2026 ir 2027 m. – 10 proc. metinių ES išlaidų skirti biologinės įvairovės tikslams;	L. kadangi į dabartinę daugiametę finansinę programą (DFP) įtrauktas plataus užmojo, tačiau neprivalomas tikslas 2024 m. bent 7,5 proc., o 2026 ir 2027 m. – 10 proc. metinių ES išlaidų skirti biologinės įvairovės tikslams; ***kadangi į naują finansinę programą turi būti įtrauktas hidrologinis aspektas, siekiant suteikti pakankamai išteklių būsimai Europos hidrologinio atsparumo strategijai, kad joje būtų numatytas hidrologinės infrastruktūros planas, apimantis visus galimus vandens šaltinius (valymą, regeneravimą ir gėlinimą) ir reguliavimo baseinų statybą ar skaitmeninimą;***

Or. es

Pakeitimas 323
Alexandr Vondra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi į dabartinę daugiametę finansinę programą (DFP) įtrauktas plataus užmojo, tačiau neprivalomas tikslas 2024 m. bent 7,5 proc., o 2026 ir 2027 m. – 10 proc. metinių ES išlaidų skirti	L. kadangi į dabartinę daugiametę finansinę programą (DFP) įtrauktas plataus užmojo, tačiau neprivalomas tikslas 2024 m. bent 7,5 proc., o 2026 ir 2027 m. – 10 proc. metinių ES išlaidų skirti

biologinės įvairovės tikslams;	biologinės įvairovės tikslams ***ir neapima jokio specialaus vandens projektų finansavimo***;

Or. en

Pakeitimas 324
Aurelijus Veryga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi į dabartinę daugiametę finansinę programą (DFP) įtrauktas plataus užmojo***, tačiau neprivalomas*** tikslas 2024 m. ***bent*** 7,5 proc., o 2026 ir 2027 m. – 10 proc. metinių ES išlaidų skirti biologinės įvairovės tikslams;	L. kadangi į dabartinę daugiametę finansinę programą (DFP) įtrauktas plataus užmojo tikslas 2024 m. **-** 7,5 proc., o 2026 ir 2027 m. – 10 proc. metinių ES išlaidų skirti biologinės įvairovės tikslams;

Or. en

Pakeitimas 325
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	La. kadangi gamtos procesais pagrįsti sprendimai, pvz., upių atkūrimas, šlapynių kūrimas ir miškų atkūrimas, yra itin svarbios intervencinės priemonės siekiant padidinti vandens ciklo atsparumą ir prisidėti prie platesnių aplinkos tikslų, įskaitant biologinės įvairovės apsaugą, anglies dioksido sekvestraciją ir potvynių rizikos mažinimą; kadangi vis dėlto šių intervencijų finansavimas ir valdymas tebėra dviprasmiški daugelyje valstybių narių, kur dažnai neaišku, kam tenka

atsakomybė už įgyvendinimą ir finansavimą; kadangi esamose ES sistemose, pvz., 2030 m. Biologinės įvairovės strategijoje ir Gamtos atkūrimo įstatyme, pateikiamos gairės, tačiau joms reikalingi patikimi finansiniai mechanizmai, kad tikslai virstų veiksmais; kadangi novatoriški finansavimo modeliai, pvz., mokėjimai už ekosistemines paslaugas, turi potencialo, tačiau susiduria su sunkumais;

Or. en

Pakeitimas 326
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	La. kadangi atokiausi Europos Sąjungos regionai, ypač Prancūzijos užjūrio departamentai ir regionai, susiduria su specifiniais vandentvarkos iššūkiais, visų pirma dėl vandens išteklių trūkumo, senėjančios infrastruktūros ir didesnio pažeidžiamumo dėl klimato kaitos padarinių; kadangi šios teritorijos turi gauti specialų finansavimą ir reglamentavimo sistemos turi būti joms pritaikytos, kad būtų užtikrinta vienoda prieiga prie geriamojo vandens;

Or. fr

Pakeitimas 327
Aurelijus Veryga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	L a. kadangi sanglaudos finansavimas atliko labai svarbų vaidmenį gerinant vandens ir sanitarijos paslaugas visose valstybėse narėse, reikalinga nuolatinė parama siekiant užtikrinti jų ilgalaikį atsparumą ir vis griežtesnių kokybės standartų laikymąsi;

Or. en

Pakeitimas 328
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Lb. kadangi Gvadelupoje dėl susidėvėjusio tinklo vandens nuostoliai sudaro 65 proc. tiekiamo vandens kiekio;

Or. fr

Pakeitimas 329
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Lc. kadangi Martinikoje vandens tiekimo tinklo nuotėkių lygis yra didesnis nei 40 proc. ir dėl to dažnai nutraukiamas vandens tiekimas;

Or. fr

Pakeitimas 330
Ingeborg Ter Laak

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 331
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 332
Jessica Polfjärd

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi kainų ***politika*** gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi ***kainų*** politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams	M. kadangi kainų ***politikos*** gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi ***tokia politika turėtų priklausyti nacionalinei kompetencijai ir joje taip pat turėtų būti atsižvelgiama į regioninius***

ir ***mažosioms*** įmonėms;	***vandens prieinamumo skirtumus, pripažįstant, kad kai kurios teritorijos pirmiausia priklauso nuo paviršinio vandens, o kitos priklauso nuo požeminio vandens; kadangi kainodaros*** politikoje ***taip pat*** turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir įmonėms***, užtikrinant, kad vandens trūkumas nebūtų nepagrįstai paveiktas regionuose, kuriuose jis nekelia didelio susirūpinimo***;

Or. en

Pakeitimas 333
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Sakis Arnaoutoglou, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;	M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi ***kainodara gali atlikti svarbų vaidmenį skatinant namų ūkius ir sektorius, pvz., pramonę, žemės ūkį ir prekybą, mažinti vartojimą, taip pat konsoliduoti vandens sektoriaus finansavimą ir užtikrinti, kad vandens naudotojai veiksmingai dalyvautų susigrąžinant vandens paslaugų sąnaudas; kadangi*** kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;

Or. en

Pakeitimas 334
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi ***kainų*** politika gali ***pagerinti*** vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų ***politikoje*** turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;	M. kadangi ***kainodaros*** politika gali ***padidinti*** vandens naudojimo efektyvumą***, be kita ko, skatinant naudoti efektyvesnius prietaisus***; kadangi kainų ***politika turėtų būti sąžininga ir joje*** turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms; ***kadangi platinant vandenį ES prarandama vidutiniškai 23 proc. išvalyto vandens[1a]; kadangi vandens vamzdžių priežiūra ir modernizavimas turi būti prioritetas;***
	1a https://environment.ec.europa.eu/topics/water/water-wise-eu/poorly-managed-water_en

Or. en

Pakeitimas 335
Alexander Bernhuber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;	M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms; ***taip pat Europos Sąjungos regionams, kuriuose nuolat trūko vandens;***

Or. en

Pakeitimas 336
Jeannette Baljeu, Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi kainų politika ***gali pagerinti*** vandens naudojimo efektyvumą***;*** kadangi ***kainų*** politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;	M. kadangi kainų politika ***priimama ir įgyvendinama nacionaliniu ir vietos lygmenimis; kadangi kainodaros politika gali padidinti*** vandens naudojimo efektyvumą***,*** kadangi ***kainodaros*** politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;

Or. en

Pakeitimas 337
Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt, Catarina Martins, Valentina Palmisano

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi ***kainų politika gali pagerinti*** vandens naudojimo efektyvumą; kadangi ***kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą*** namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;	M. kadangi ***viešosios investicijos į vandens infrastruktūrą ir tvarų valdymą gali padidinti*** vandens naudojimo efektyvumą; kadangi ***prieiga prie vandens turi išlikti įperkama ir teisinga visiems, ypač*** namų ūkiams***, smulkiesiems ūkininkams*** ir mažosioms įmonėms;

Or. en

Pakeitimas 338
Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Stefan Köhler, Céline Imart, Christine Schneider

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų ***politikoje*** turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;	M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi ***vykdant*** kainų ***nustatymo politiką*** turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms***, taip pat į įvairių naudojimo būdų socialinę ir ekonominę naudą***;

Or. es

Pakeitimas 339
Jorge Buxadé Villalba, Mireia Borrás Pabón

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi ***kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms***;	M. kadangi ***vanduo yra būtiniausia prekė ir todėl turi būti užtikrinta, kad jo visada būtų galima gauti už prieinamą kainą***;

Or. es

Pakeitimas 340
Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Carmen Crespo Díaz

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;	M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms***, taip pat į įvairių naudojimo būdų socialinę ir ekonominę naudą***;

Or. es

Pakeitimas 341
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Filip Turek, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;	M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms***, tuo pat metu laikantis valstybių narių teisės aktų***;

Or. fr

Pakeitimas 342
Thomas Pellerin-Carlin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;	M. kadangi kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms ***ypač nutolusiuose regionuose***;

Or. en

Pakeitimas 343
Anja Hazekamp

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi ***kainų politika gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms***;	M. kadangi ***svarbu užtikrinti veiksmingą principo „teršėjas moka“ įgyvendinimą***;

Or. en

Pakeitimas 344
Hildegard Bentele, Dennis Radtke, Christine Schneider, Stefan Köhler, Andrea Wechsler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
M. kadangi kainų politika ***gali pagerinti vandens naudojimo efektyvumą***; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;	M. kadangi kainų politika ***priklauso valstybių narių kompetencijai***; kadangi kainų politikoje turėtų būti atsižvelgiama į įperkamumą namų ūkiams ir mažosioms įmonėms;

Or. en

Pakeitimas 345
Anja Hazekamp, Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
M a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	M a. kadangi reikia gerbti žmogaus teisę į vandenį ir sanitarijos paslaugas visiems, kadangi ES institucijos ir valstybės narės turėtų dėti daugiau pastangų siekdamos užtikrinti, kad visi gyventojai turėtų teisę į vandenį ir sanitarijos paslaugas; kadangi vandens tiekimui ir vandens išteklių valdymui neturėtų būti taikomos vidaus rinkos taisyklės, o vandens paslaugos neturėtų būti liberalizuojamos;

Or. en

Pakeitimas 346
Grégory Allione, Yvan Verougstraete, Michal Wiezik, Thomas Bajada, Emma Wiesner, Martin Hojsík, Ana Vasconcelos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
N. kadangi skaitmeninimas ir inovacijos gali veiksmingai padėti valstybėms narėms, regioninėms įstaigoms ir Komisijai rinkti duomenis apie vandentvarką ir vykdyti jos stebėseną;	N. kadangi skaitmeninimas ir inovacijos gali veiksmingai padėti valstybėms narėms, regioninėms įstaigoms ir Komisijai rinkti duomenis apie vandentvarką ir vykdyti jos stebėseną; ***kadangi Europos Sąjunga pirmauja naujų technologijų vandens sektoriuje srityje ir 1992–2021 m. [1a] šiame sektoriuje sudarė 40 proc. visų tarptautinių patentų grupių;***
	[1a] Europos patentų biuras, su vandeniu susijusių technologijų inovacijos, 2024 m. liepos mėn.

Or. en

Pakeitimas 347
Jeannette Baljeu, Grégory Allione, Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
N. kadangi skaitmeninimas ir inovacijos gali veiksmingai padėti valstybėms narėms, regioninėms įstaigoms ir Komisijai rinkti duomenis apie vandentvarką ir vykdyti jos stebėseną;	N. kadangi skaitmeninimas ir inovacijos gali veiksmingai padėti valstybėms narėms, regioninėms įstaigoms ir Komisijai rinkti duomenis apie vandentvarką ir vykdyti jos stebėseną; ***kadangi TIS 2 direktyvos ir CER direktyvos įgyvendinimas gali padėti sumažinti saugumo riziką gyvybiškai svarbioms (geriamojo) vandens sistemoms ir infrastruktūrai, kylančią dėl geopolitinės įtampos; kadangi iki šiol TIS 2 direktyvą įgyvendino tik devynios valstybės narės;***

Or. en

Pakeitimas 348
Ingeborg Ter Laak, Lídia Pereira, Esther Herranz García, Hildegard Bentele, Niels

Flemming Hansen, Pascal Arimont, Liesbet Sommen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
N. kadangi skaitmeninimas ir inovacijos gali veiksmingai padėti valstybėms narėms, regioninėms įstaigoms ir Komisijai rinkti duomenis apie vandentvarką ir vykdyti jos stebėseną;	N. kadangi skaitmeninimas ir inovacijos gali veiksmingai padėti valstybėms narėms, regioninėms įstaigoms ir Komisijai rinkti duomenis apie vandentvarką ir vykdyti jos stebėseną; ***kadangi TIS 2 direktyvos ir CER direktyvos įgyvendinimas gali padėti sumažinti saugumo riziką mūsų gyvybiškai svarbioms (geriamojo) vandens sistemoms ir mūsų geriamojo vandens infrastruktūrai, kylančią dėl geopolitinės įtampos;***

Or. en

Pakeitimas 349
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
N. kadangi skaitmeninimas ir inovacijos gali veiksmingai padėti valstybėms narėms, regioninėms įstaigoms ir Komisijai rinkti duomenis apie vandentvarką ir vykdyti jos stebėseną;	N. kadangi skaitmeninimas***, dirbtinis intelektas*** ir inovacijos gali veiksmingai padėti valstybėms narėms, regioninėms įstaigoms ir Komisijai rinkti duomenis apie vandentvarką ir vykdyti jos stebėseną;

Or. ro

Pakeitimas 350
Alexandr Vondra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

N. kadangi skaitmeninimas ir inovacijos gali veiksmingai padėti valstybėms narėms***, regioninėms įstaigoms ir Komisijai rinkti duomenis apie vandentvarką ir vykdyti jos stebėseną***;	N. kadangi skaitmeninimas ir inovacijos gali veiksmingai padėti valstybėms narėms ***ir savivaldybėms stebėti vandentvarką, visų pirma vandens nuotėkį, ir efektyvų vandens naudojimą***;

Or. en

Pakeitimas 351
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Na. kadangi dirbtinis intelektas (DI) turi didelį potencialą pagerinti nuotėkių aptikimą ir vandens tinklų valdymą mažinant vandens nuostolius, kurie Prancūzijoje sudaro apie 20 proc. tiekiamo vandens, arba 900 mln. m³ per metus; kadangi dirbtiniu intelektu grindžiami sprendimai, pvz., tokie, kuriuos sukūrė startuoliai, pvz., „Leakmited“, kai kuriuose sektoriuose perpus sumažino vandens nuostolius, todėl buvo sutaupytas didelis vandens kiekis, atitinkantis 800 namų ūkių per metus suvartojamą kiekį; kadangi mašinų mokymosi modelių taikymas leidžia optimizuoti vandens tinklų valdymą numatant paklausą ir didžiausią dėmesį skiriant rizikos zonoms, taip prisidedant prie tvaresnio ir veiksmingesnio šio svarbaus ištekliaus valdymo;

Or. fr

Pakeitimas 352
César Luena, Javi López

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

N a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Na. kadangi vandens vartojimas yra itin svarbus dirbtinio intelekto gyvavimo ciklo komponentas tiek duomenų centrų veikimo, tiek aparatinės įrangos gamybos srityse; kadangi dėl sparčios technologijų plėtros gali eksponentiškai padidėti vandens išteklių poreikis; kadangi ši priklausomybė nuo vis labiau riboto ištekliaus kelia didelių tvarumo iššūkių;

Or. es

Pakeitimas 353
Grégory Allione, Yvan Verougstraete, Michal Wiezik, Emma Wiesner, Martin Hojsík

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Na. kadangi dėl į vandentvarką įtrauktų skaitmeninių elementų gali kilti dar didesnė rizika vandens infrastruktūros saugumui, atsižvelgiant į tai, kad daugėja priešiškų išpuolių prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus;

Or. en

Pakeitimas 354
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	N a. kadangi daugelyje valstybių narių vis dar vėluojama diegti stebėsenos ir

modeliavimo technologijas, o sektoriaus skaitmeninimas vyksta pernelyg lėtai;

Or. en

Pakeitimas 355
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Nb. kadangi bendri dabartinės politikos, kuria išnaudojami galimi skaitmeniniai sprendimai, trūkumai yra susiję su technologinių gairių, stebėsenos standartų, politikos integravimo, standartizacijos ir visuomenės dalyvavimo trūkumu;

Or. en

Pakeitimas 356
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Nb. atsižvelgdamas į Prancūzijos patirtį vandens išteklių valdymo srityje ir į jos pripažintą decentralizuoto valdymo modelį, pabrėžia, kad svarbu atsižvelgti į šį valdymą būsimose derybose;

Or. fr

Pakeitimas 357
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Nc. kadangi Vandens pagrindų direktyvos nuostatose dėl upių baseinų valdymo planų nėra aiškiai numatytos konkrečios vandens sektoriaus skaitmeninimo ir internetinės stebėsenos standartų suderinimo priemonės;

Or. en

Pakeitimas 358
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Nd. kadangi skaitmeninių sprendimų potencialas siekiant pažangos įgyvendinant ES vandens trūkumo ir sausrų politiką tebėra iš esmės neišnaudotas, atsižvelgiant į vis dažnesnes ir užsitęsusias vandens stygiaus sąlygas;

Or. en

Pakeitimas 359
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ne. kadangi inovacijos yra labai svarbi priemonė siekiant padėti vandens sektoriui spręsti Jungtinių Tautų darnaus vystymosi tikslų uždavinius, prisitaikyti prie klimato kaitos, didinti veiksmingumą ir visais lygmenimis laikytis teisės aktų;

Or. en

Pakeitimas 360
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N f konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Nf. kadangi jutiklių technologijų, kompiuterijos, dirbtinio intelekto ir didžiųjų duomenų valdymo pažanga gali padėti stebėti vandens kiekį ir kokybę ir padėti politikos formuotojams ir vandentvarkos įmonėms priimti veiklos sprendimus; kadangi esama gamtinių vandens valdymo sistemų inovacijų, kurios gali prisidėti prie atsparios vandentvarkos;

Or. en

Pakeitimas 361
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N g konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ng. kadangi duomenų centrai yra labai svarbūs skaitmeninės ekonomikos

veikimui, tačiau jų veikloje suvartojamas didelis kiekis vandens, visų pirma vėsinimo sistemoms, drėkinimui ir gaisrų slopinimui, nes dėl dirbtinio intelekto dar labiau didėja vandens poreikis;

Or. en

Pakeitimas 362
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N h konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Nh. kadangi aušintuvų ir aušinimo bokštų sistemos, grindžiamos novatoriškomis aušinimo technologijomis, pvz., garavimo išlakomis ir uždarojo ciklo aušinimu, jau yra prieinamos ir gali padėti sumažinti vandens suvartojimą pramoninėse ir šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo sistemose (ŠVOK);

Or. en

Pakeitimas 363
Thomas Bajada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
N i konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ni. kadangi vandens ir nuotekų sektorius yra pažeidžiamas įvairių grėsmių, įskaitant fizinius išpuolius, kibernetinius išpuolius ir taršą kenksmingais veiksniais; kadangi tokie incidentai gali sukelti plačiai paplitusias ligas, aukas ir paslaugų teikimo sutrikimus, o tai turėtų didelį poveikį visuomenės sveikatai, aplinkai ir

ekonominiam stabilumui;

Or. en

Pakeitimas 364
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
O. kadangi 60 proc. Europos upių baseinų rajonai yra tarpvalstybiniai, todėl veiksmingas tarpvalstybinis bendradarbiavimas yra labai svarbus;	O. kadangi 60 proc. Europos upių baseinų rajonai yra tarpvalstybiniai, todėl veiksmingas tarpvalstybinis bendradarbiavimas yra labai svarbus; ***kadangi 20-ies Europos šalių daugiau nei 10 proc. vandens išteklių priklauso nuo kitų šalių, o penkios šalys daugiau nei 75 proc. savo išteklių gauna iš užsienio šalių upių[1a];***
	[1a] EAA „Europos vandens būklė 2024 m. Poreikis didinti atsparumą vandeniui“

Or. en

Pakeitimas 365
Anja Hazekamp, Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
O. kadangi 60 proc. Europos upių baseinų rajonai yra tarpvalstybiniai, todėl veiksmingas tarpvalstybinis bendradarbiavimas yra labai svarbus;	O. kadangi 60 proc. Europos upių baseinų rajonai yra tarpvalstybiniai, todėl veiksmingas tarpvalstybinis bendradarbiavimas yra labai svarbus; ***kadangi šis bendradarbiavimas turėtų būti stiprinamas siekiant atsižvelgti į dabartines ir būsimas klimato problemas, pvz., sausras ir potvynius;***

Or. en

Pakeitimas 366
Ingeborg Ter Laak

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
O. kadangi 60 proc. Europos upių baseinų rajonai yra tarpvalstybiniai, todėl veiksmingas tarpvalstybinis bendradarbiavimas yra labai svarbus;	O. kadangi 60 proc. Europos upių baseinų rajonai yra tarpvalstybiniai, todėl veiksmingas tarpvalstybinis bendradarbiavimas yra labai svarbus; ***kadangi šis bendradarbiavimas turėtų būti stiprinamas siekiant atsižvelgti į dabartines ir būsimas klimato problemas, pvz., sausras ir potvynius;***

Or. en

Pakeitimas 367
Jeannette Baljeu, Christine Singer, Emma Wiesner, Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
O. kadangi 60 proc. Europos upių baseinų rajonai yra tarpvalstybiniai, todėl veiksmingas tarpvalstybinis bendradarbiavimas yra labai svarbus;	O. kadangi 60 proc. Europos upių baseinų rajonai yra tarpvalstybiniai, todėl veiksmingas tarpvalstybinis bendradarbiavimas yra labai svarbus; ***kadangi šis bendradarbiavimas turėtų būti stiprinamas siekiant atsižvelgti į dabartines ir būsimas klimato problemas;***

Or. en

Pakeitimas 368
Alexandr Vondra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
O. kadangi 60 proc. Europos upių baseinų ***rajonai*** yra tarpvalstybiniai, ***todėl*** veiksmingas tarpvalstybinis bendradarbiavimas ***yra labai svarbus***;	O. kadangi 60 proc. Europos upių baseinų ***rajonų*** yra tarpvalstybiniai, ***o*** veiksmingas tarpvalstybinis bendradarbiavimas ***galėtų turėti bendrą teigiamą poveikį vandens šaltinių valdymui***;

Or. en

Pakeitimas 369
Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Susana Solís Pérez

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Oa. atsižvelgdamas į specialią mineraliniam vandeniui taikomą tvarką ir esamas tausaus žmonėms vartoti skirtų šaltinių naudojimo ribas; kadangi mineralinis vanduo padeda užtikrinti geriamojo vandens tiekimą pakrančių regionuose, nuo gaivalinių nelaimių nukentėjusiose vietovėse ir vietovėse, kuriose laikinai ar nuolat nėra jokio kito geriamojo vandens šaltinio;

Or. es

Pakeitimas 370
Aurelijus Veryga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Oa. kadangi geopolitiniai pokyčiai rodo, kad ES turėtų būti pasirengusi spręsti iššūkius, susijusius ne tik su aplinkos sritimi; kadangi su aplinka nesusijusios grėsmės, pvz., pastarojo meto avarijos, susijusios su pažeistu kabeliu

Baltijos jūroje, siunčia ES tvirtą žinią, kad tarpvalstybinio bendradarbiavimo stiprinimas yra labai svarbus siekiant su aplinka ir saugumu susijusių tikslų;

Or. en

Pakeitimas 371
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Oa. kadangi tarpvalstybinis ir tarpsektorinis bendradarbiavimas vandens srityje teikia daug naudos, be kita ko, didina apsirūpinimo maistu saugumą, išlaiko sveikus pragyvenimo šaltinius ir ekosistemas, padeda spręsti atsparumo klimato kaitai problemą, prisideda prie nelaimių rizikos mažinimo, teikia atsinaujinančiųjų išteklių energiją, remia miestus ir pramonę ir skatina regioninę integraciją ir taiką[1a];
	[1a] UNESCO/UNECE, 2023 M.

Or. en

Pakeitimas 372
Sander Smit

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Oa. kadangi, atsižvelgiant į vandens prieinamumą, valdymo strategijas ir naudojimo būdus, tarp valstybių narių esama didelių skirtumų ir

kadangi pažeidžiamumo dėl klimato kaitos poveikio lygis gali būti labai įvairus; kadangi, siekiant padidinti hidrologinį atsparumą ir užtikrinti tvarią vandentvarką, būtinas pritaikytas požiūris;

Or. nl

Pakeitimas 373
Grégory Allione, Yvan Verougstraete, Jeannette Baljeu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Oa. kadangi per 25 valstybes nares teka ;apie 41 000 kilometrų vidaus vandens kelių; kadangi vidaus vandenų keliai, kurie priklauso nuo turimų vandens išteklių, atlieka labai svarbų vaidmenį optimizuojant vandens tiekimą ir švelninant sausrų bei potvynių poveikį, taip pat remiant ekonominę veiklą ir regionų vystymąsi;

Or. en

Pakeitimas 374
Hildegard Bentele, Dennis Radtke, Christine Schneider, Stefan Köhler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Oa. kadangi Jungtinių Tautų Generalinis Sekretorius António Guterresas paskyrė specialųjį pasiuntinį vandens klausimais, siekdamas stiprinti tarptautinį bendradarbiavimą ir tarptautinių vandens procesų sinergiją;

Or. en

Pakeitimas 375
Jorge Buxadé Villalba, Mireia Borrás Pabón

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Oa. kadangi užtvankų ir dambų statyba ir upių vagų valymas yra labai svarbūs intervenciniai veiksmai siekiant sumažinti potvynių riziką;

Or. es

Pakeitimas 376
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Oa. kadangi kyla sunkumų dėl prieigos prie geriamojo vandens tam tikrose užjūrio teritorijose ir į šią sritį reikia daug investuoti;

Or. fr

Pakeitimas 377
Ana Vasconcelos, Grégory Allione, Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	O a. kadangi Europos Parlamentas ne kartą ragino Europos Komisiją sukurti vandens požiūriu pažangią visuomenę

Europoje;

Or. en

Pakeitimas 378
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ob. kadangi 1972–1993 m. Martinikoje ir Gvadelupoje bananų plantacijose buvo plačiai naudojamas chlororganinis insekticidas chlordekonas ir juo ilgam laikui buvo užterštas Prancūzijos Antilų dirvožemis ir vandens ištekliai; kadangi 1999–2004 m. atlikti tyrimai parodė, kad upės, esančios pasroviui nuo vandens baseinų, užterštos beveik visos, o nustatyta koncentracija siekia 0,2–4 µg/l; kadangi naujausi tyrimai, visų pirma tyrimai, kuriuos 2022 m. atliko Martinikos vandens observatorija, patvirtina, kad ši medžiaga vis dar yra upių vandenyje ir daro tiesioginį poveikį vandens išteklių kokybei bei kelia riziką ekosistemoms ir visuomenės sveikatai; kadangi būtina stiprinti stebėsenos, taršos valymo ir paramos ją patiriančiams gyventojams priemones;

Or. fr

Pakeitimas 379
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ob. kadangi, atsižvelgdama į pagrindinius ES vandens acquis, Europos žaliojo kurso, taip pat atitinkamos išorės politikos ir ES mokslinių tyrimų programų tikslus, ES propaguoja viziją, pagal kurią iki 2050 m. visuomenė taps atspari vandeniui ir visiems užtikrins aprūpinimo vandeniu saugumą; kadangi tai apima vandens ekosistemų apsaugą ir atkūrimą, taip pat tinkamą vandens tiekimo ir vandens paklausos pusiausvyrą, atsižvelgiant į dabartinius poreikius, įskaitant žmogaus teisės į saugų geriamąjį vandenį ir sanitarijos paslaugas įgyvendinimą nepažeidžiant būsimų kartų teisių;

Or. en

Pakeitimas 380
Grégory Allione, Yvan Verougstraete, Martin Hojsík, Michal Wiezik

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ob. kadangi prieiga prie švaraus vandens ir klimato kaitai atspari sanitarijos infrastruktūra yra pagrindiniai bendros sveikatos koncepcijos elementai, pripažįstant žmonių sveikatos ir vandens taršos sąsają;

Or. en

Pakeitimas 381
Hildegard Bentele, Dennis Radtke, Christine Schneider, Stefan Köhler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	O b. kadangi prieiga prie švaraus vandens ir sanitarijos paslaugų yra darnaus vystymosi tikslas;

Or. en

Pakeitimas 382
Hildegard Bentele, Dennis Radtke, Christine Schneider, Stefan Köhler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
O c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Oc. kadangi į hidrologinio atsparumo strategiją galėtų būti įtraukti energetikos sektoriaus geriausios praktikos pavyzdžiai;

Or. en

Pakeitimas 383
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Filip Turek, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina ir tvirtai remia kitos kadencijos Komisijos (2024–2029 m.) politinėse gairėse Pirmininkės U. von der Leyen paskelbtą pareiškimą dėl Europos hidrologinio atsparumo strategijos pateikimo;	***Išbraukta.***

Or. fr

Pakeitimas 384

Jorge Buxadé Villalba, Mireia Borrás Pabón

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina ir tvirtai remia kitos kadencijos Komisijos (2024–2029 m.) politinėse gairėse Pirmininkės U. von der Leyen paskelbtą pareiškimą dėl Europos hidrologinio atsparumo strategijos pateikimo;	***Išbraukta.***

Or. es

Pakeitimas 385
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Bruno Tobback, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina ir tvirtai remia kitos kadencijos Komisijos (2024–2029 m.) politinėse gairėse Pirmininkės U. von der Leyen paskelbtą pareiškimą dėl Europos hidrologinio atsparumo strategijos pateikimo;	1. palankiai vertina ir tvirtai remia kitos kadencijos Komisijos (2024–2029 m.) politinėse gairėse Pirmininkės U. von der Leyen paskelbtą pareiškimą dėl Europos hidrologinio atsparumo strategijos pateikimo***, kuria siekiama spręsti efektyvaus vandens naudojimo, stygiaus, taršos ir su vandeniu susijusios rizikos klausimus, taip pat pripažinimo, kad vanduo yra būtinas išteklius, kuriam dėl klimato kaitos ir didėjančių poreikių kyla vis didesnis stresas, pateikimo***;

Or. en

Pakeitimas 386
Aurelijus Veryga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***palankiai vertina ir tvirtai remia*** kitos kadencijos Komisijos (2024–2029 m.) politinėse gairėse Pirmininkės U. von der Leyen paskelbtą pareiškimą dėl Europos hidrologinio atsparumo strategijos pateikimo;	1. ***atkreipia dėmesį į*** kitos kadencijos Komisijos (2024–2029 m.) politinėse gairėse Pirmininkės U. von der Leyen paskelbtą pareiškimą dėl Europos hidrologinio atsparumo strategijos pateikimo;

Or. en

Pakeitimas 387
Tiemo Wölken, Thomas Bajada

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. ragina Komisiją užtikrinti, kad visais Europos hidrologinio atsparumo strategijos (SĮRS) rengimo ir įgyvendinimo aspektais būtų aiškiai atsižvelgiama į SESV 14 straipsnio ir Protokolo Nr. 26 dėl visuotinės svarbos paslaugų nuostatas, užtikrinant Europos vandens paslaugų, kaip pagrindinių viešųjų paslaugų, statusą ir užtikrinant prieinamumą, teisingumą, įperkamumą ir aukštos kokybės standartų išlaikymą;

Or. en

Pakeitimas 388
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. apgailestauja, kad nebuvo pateiktas išankstinis pranešimas apie ne

	teisėkūros iniciatyvą dėl hidrologinio atsparumo pranešime apie Sąjungos padėtį ir 2024 m. Komisijos darbo programoje, atsižvelgiant į 2023 m. spalio 17 d. už aplinką atsakingo Komisijos nario Virginijaus Sinkevičiaus Europos Parlamentui pateiktus bendrus iniciatyvos metmenis;

Or. en

Pakeitimas 389
Jutta Paulus, Marie Toussaint

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pripažįsta tikrąją ekosistemų ir jų teisių, kurias reikia apsaugoti, vertę ir ragina sukurti mechanizmus, kad aplinkosaugos organizacijos galėtų jų vardu inicijuoti teisinius veiksmus; mano, kad vanduo turėtų būti laikomas bendru pasauliniu ištekliu ir kaip toks saugomas;

Or. en

Pakeitimas 390
Jorge Buxadé Villalba, Mireia Borrás Pabón

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	***Išbraukta.***

Or. es

Pakeitimas 391
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	***Išbraukta.***

Or. ro

Pakeitimas 392
Sigrid Friis, Martin Hojsík, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus***, ypatingą dėmesį skiriant atsargumo principui, kontrolės šaltinyje principui ir principui „teršėjas moka“,*** siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą***, užkirsti kelią taršai*** ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą; ***ragina Komisiją pateikti integruoto maisto medžiagų valdymo veiksmų planą, kaip žadėta ES biologinės įvairovės ir strategijos „Nuo ūkio iki stalo“ strategijose ir Nulinės taršos veiksmų plane, siekiant nustatyti, kaip ES turėtų pasiekti savo tikslą iki 2030 m. bent 50 proc. sumažinti maisto medžiagų praradimą;***

Or. en

Pakeitimas 393
Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Stefan Köhler, Céline Imart, Christine Schneider

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ***ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus*** siekiant sukurti atsparią Europą, ***sušvelninti*** klimato ***kaitą, sustabdyti*** biologinės įvairovės ***nykimą ir apriboti*** išteklių, įskaitant vandenį, ***naudojimą***;	2. ***ES žaliuoju kursu turėtų būti siekiama užtikrinti tvarumo, efektyvaus vandens naudojimo ir ekonomikos sektorių konkurencingumo pusiausvyrą; vanduo turėtų būti laikomas bendrąja gėrybe socialiniu, ekonominiu ir aplinkos požiūriu;*** siekiant sukurti atsparią Europą, ***negalima apsiriboti tik*** klimato ***kaitos švelninimu, taip pat reikia stengtis prie jos prisitaikyti, kad būtų sustabdytas*** biologinės įvairovės ***nykimas ir konkurencingumo praradimas ir padidintas*** išteklių, įskaitant vandenį, ***naudojimo efektyvumas ir socialinė bei ekonominė grąža***;

Or. es

Pakeitimas 394
Paolo Inselvini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą***, tačiau kartu visada suteikti žemės ūkio pramonei pakankamai vandens išteklių ne tik maisto produktų gamybai, bet ir todėl, kad įgyvendinant BŽŪP numatytas agrarinės aplinkosaugos priemones ji taip pat atlieka lemiamą vaidmenį saugant aplinką***;

Or. it

Pakeitimas 395
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą***, tačiau kartu visada suteikti žemės ūkio pramonei pakankamai vandens išteklių ne tik maisto produktų gamybai, bet ir todėl, kad įgyvendinant BŽŪP numatytas agrarinės aplinkosaugos priemones ji taip pat atlieka lemiamą vaidmenį saugant aplinką***;

Or. it

Pakeitimas 396
Hildegard Bentele, Dennis Radtke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą; ***ragina visapusiškai integruoti vandens technologijas į švarios pramonės kursą ir sudaryti vienodas sąlygas tolesniam novatoriškų vandens technologijų, pagamintų Europoje, plėtrai ir sklaidai;***

Or. en

Pakeitimas 397
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus ***siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti*** klimato ***kaitą, sustabdyti*** biologinės įvairovės ***nykimą ir apriboti*** išteklių, įskaitant vandenį, ***naudojimą***;	2. ragina visapusiškai įgyvendinti ***visus aplinkos teisės aktus, įskaitant*** ES žaliojo kurso teisės aktus ***ir strategijas, taip pat atsargumo principą, kontrolės šaltinyje principą ir principą „teršėjas moka“, ir užtikrinti jų vykdymą, kad būtų sukurta atspari Europa, sušvelninta*** klimato ***kaita, sustabdytas*** biologinės įvairovės ***nykimas ir apribotas*** išteklių, įskaitant vandenį, ***naudojimas***;

Or. en

Pakeitimas 398
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Filip Turek, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina ***visapusiškai*** įgyvendinti ES ***žaliojo kurso*** teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	2. ragina įgyvendinti ES ***ekologinio projektavimo*** teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą***, kartu laikantis valstybių narių teisės aktų***;

Or. fr

Pakeitimas 399
Aurelijus Veryga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina ***visapusiškai įgyvendinti*** ES žaliojo kurso teisės ***aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti*** išteklių, ***įskaitant vandenį, naudojimą***;	2. ragina ***iš naujo įvertinti*** ES žaliojo kurso teisės ***aktų įgyvendinimą, pabrėžiant, kad reikia labiau subalansuoto ir lankstesnio požiūrio, kuriuo būtų remiamas ekonomikos augimas, kartu sprendžiant aplinkos problemas, pernelyg didelį*** išteklių, ***ypač vandens, vartojimą, nesukuriant pernelyg didelės reguliavimo naštos valstybėms narėms***;

Or. en

Pakeitimas 400
Ana Vasconcelos, Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą***, kartu gerokai supaprastinant, racionalizuojant ir suderinant ataskaitų teikimo pareigas pagal ES žaliąjį kursą***;

Or. en

Pakeitimas 401
Jeannette Baljeu, Christine Singer, Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą***, kartu gerokai supaprastinant, racionalizuojant ir suderinant ataskaitų teikimo pareigas pagal ES žaliąjį kursą***;

Or. en

Pakeitimas 402
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina ***visapusiškai*** įgyvendinti ***ES*** žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, ***naudojimą***;	2. ragina ***perspektyviai*** įgyvendinti ***Europos*** žaliojo kurso teisės aktus***, atsižvelgiant į ES konkurencingumo kelrodyje nustatytus prioritetus,*** siekiant sukurti atsparią ***ir konkurencingą*** Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, ***švaistymą***;

Or. it

Pakeitimas 403
Sander Smit

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą***, kartu išlaikant***

	konkurencingumą;

Or. en

Pakeitimas 404
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, ***naudojimą***;	2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus ***vykdant teisingą pertvarką,*** siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, ***švaistymą***;

Or. it

Pakeitimas 405
Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir ***apriboti išteklių***, įskaitant vandenį***, naudojimą;***	2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir ***veiksmingiau naudoti išteklius***, įskaitant vandenį***;***

Or. en

Pakeitimas 406
Dimitris Tsiodras

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	2. ragina visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą***, vengti taršos*** ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 407
Christine Singer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina ***visapusiškai*** įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	2. ragina ***realistiškai ir pragmatiškai*** įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 408
Alexander Bernhuber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ***ragina visapusiškai*** įgyvendinti ES ***žaliojo kurso teisės aktus*** siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	2. ***primena įsipareigojimą*** įgyvendinti ES ***žaliąjį kursą,*** siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 409
Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Susana Solís Pérez

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina ***visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus*** siekiant sukurti ***atsparią*** Europą, ***sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti*** išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	2. ragina ***suderinti ES teisės aktus su ES konkurencingumo kelrodyje nustatytais prioritetais,*** siekiant sukurti ***konkurencingą*** Europą, ***kurioje būtų užtikrintas apsirūpinimo maistu savarankiškumas, ir apsaugoti*** išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;

Or. es

Pakeitimas 410
Laurent Castillo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ***ragina visapusiškai įgyvendinti ES*** žaliojo kurso teisės ***aktus*** siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir ***apriboti*** išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	2. ***pabrėžia, kad tam tikri*** žaliojo kurso teisės ***aktai yra būtini*** siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir ***racionalizuoti*** išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;

Or. fr

Pakeitimas 411
Marc Jongen, Anja Arndt

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina ***visapusiškai įgyvendinti ES žaliojo kurso teisės aktus siekiant sukurti atsparią Europą, sušvelninti klimato***	2. ragina ***laikytis pragmatiško požiūrio į hidrologinį atsparumą, pagal kurį pirmenybė būtų teikiama ekonomikos***

kaitą, sustabdyti biologinės įvairovės nykimą ir apriboti išteklių, įskaitant vandenį, naudojimą;	***augimui, technologinėms inovacijoms ir savanoriškam bendradarbiavimui, o ne ribojamiesiems žaliojo kurso reglamentams***;

Or. en

Pakeitimas 412
Ana Vasconcelos, Grégory Allione, Emma Wiesner, Michal Wiezik

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pabrėžia, kad hidrologinio atsparumo strategija turėtų būti plėtojama kartu su Europos vandenynų paktu, užtikrinant nuoseklų ir integruotą požiūrį į gėlo vandens ir vandenynų išteklių valdymą, sprendžiant tarpusavyje susijusias problemas ir skatinant tvarią vandentvarkos praktiką tiek vidaus, tiek jūrų aplinkoje;

Or. en

Pakeitimas 413
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2 a. palankiai vertina tai, kad COP 29 pirmininkaujanti valstybė teikė didelę svarbą su vandeniu susijusiems iššūkiams, o tai rodo, kad COP 29 metu buvo sukurta pasaulinė platforma, kurioje šalys gali bendradarbiauti ir rasti sprendimus vandens srityje; palankiai vertina tai, kad pradėta įgyvendinti pirmoji JT visos sistemos masto strategija

dėl vandens ir sanitarijos, nes tai yra pagrindinė priemonė siekiant skatinti bendruomenių atsparumą klimato kaitai;

Or. en

Pakeitimas 414
Anja Hazekamp, Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pabrėžia, kad būtina visapusiškai įgyvendinti tikslus, užmojus ir paskelbtus pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų pagal žaliąjį kursą, ragina Komisiją skubiai paskelbti visus likusius pasiūlymus, įskaitant paskelbtus strategijoje „Nuo ūkio iki stalo“;

Or. en

Pakeitimas 415
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pripažįsta, kad žemės ūkis labai prisideda prie aplinkos apsaugos, ir pabrėžia, kad šiam sektoriui reikia suteikti pakankamai vandens išteklių maisto produktų gamybai ir agrarinės aplinkosaugos priemonių įgyvendinimui pagal BŽŪP;

Or. it

Pakeitimas 416
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Bruno Tobback,

Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2b. pabrėžia, kad Europa turi skubiai didinti hidrologinį atsparumą ir valdymą bei užtikrinti tvarų gėlo vandens tiekimą žmonėms ir aplinkai;

Or. en

Pakeitimas 417
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Filip Turek, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių;	***Išbraukta.***

Or. fr

Pakeitimas 418
Sander Smit

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant	***Išbraukta.***

teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių;

Or. en

Pakeitimas 419
Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Susana Solís Pérez

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių;	3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių; ***pabrėžia, kad dėl to jokiu būdu negali būti sunaikinta vandens tiekimui ar potvynių prevencijai būtina infrastruktūra; atkreipia dėmesį į tai, kad į visus ekologinio atkūrimo projektus turi būti įtraukta poveikio analizė, siekiant užtikrinti aplinkos atkūrimo ir apsirūpinimo vandeniu saugumo suderinamumą, pirmenybę teikiant sprendimams, kuriais užtikrinamas veiksmingas vandens tiekimas ir valdymas;***

Or. es

Pakeitimas 420
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti	3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti

gėlo vandens ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių;	gėlo vandens ***ir jūrų*** ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių ***ir 30 proc. durpynų; primygtinai tvirtina, kad į SĮRS reikia įtraukti vandens ciklo atkūrimą kaip esminį elementą, nes jis yra mūsų ekonomikos pagrindas, užtikrinant išteklių prieinamumą ir klimato reguliavimą***;

Or. en

Pakeitimas 421
Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral, Stefan Köhler, Céline Imart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant ***teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo,*** rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km ***laisvai tekančių upių***;	3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti ***prioritetines*** gėlo vandens ekosistemas, įskaitant ***saugomų*** rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km ***upių; pažymi, kad atkūrimas turėtų apimti invazinių rūšių pašalinimą iš upių vagų, siekiant sumažinti potvynių riziką, kurią jos kelia kilus stiprioms liūtims, ir sudaryti sąlygas reguliavimo infrastruktūrai upių aukštupiuose***;

Or. es

Pakeitimas 422
Aurelijus Veryga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

3. ***pakartoja*** ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas***, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES*** tikslą ***iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių***;	3. ***atkreipia dėmesį į*** ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas ***ir plataus užmojo tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių; pabrėžia, kad sausros laikotarpiais reikia užtikrinti, kad požeminio vandens lygis sumažėtų; ragina persvarstyti šį*** tikslą ***atsižvelgiant į energetinę nepriklausomybę ir saugumą, užtikrinant, kad ekologinės atkūrimo priemonės nedarytų poveikio ES atsinaujinančiųjų išteklių energijos potencialui, tinklo stabilumui ir bendram energetiniam atsparumui***;

Or. en

Pakeitimas 423
Jorge Buxadé Villalba, Mireia Borrás Pabón

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. ***pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių***;	3. ***pabrėžia, kad svarbu teikti pirmenybę visuomenės sveikatai ir saugai, užtikrinant, kad upių vagos būtų švarios, visų pirma tose teritorijose, kuriose gresia potvyniai***;

Or. es

Pakeitimas 424
Gabriella Gerzsenyi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant ***teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo,***	3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant ***upių, ežerų ir kitų nuo paplūdimių priklausomų***

rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės ***nebloginimą po atkūrimo***, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent ***25 000*** km laisvai tekančių upių;	rūšių buveinių atkūrimą ir ***atkurtų*** teritorijų būklės ***neblogėjimą***, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent ***25 000*** km laisvai tekančių upių;

Or. en

Pakeitimas 425
Christine Singer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių;	3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo ***(iš esmės nepaveikiant žemės ūkio)***, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių;

Or. en

Pakeitimas 426
Hildegard Bentele, Dennis Radtke, Christine Schneider, Stefan Köhler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ***ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo***, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių;	3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių;

Or. en

Pakeitimas 427
Anja Hazekamp, Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pakartoja ES 2030 m. ***tikslą*** atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių;	3. pakartoja ***savo visapusišką įsipareigojimą*** ES 2030 m. ***tikslui, siekiant*** atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių;

Or. en

Pakeitimas 428
Dan-Ştefan Motreanu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti gėlo vandens ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių;	3. pakartoja ES 2030 m. tikslą atkurti ***pakrančių, jūrų ir*** gėlo vandens ekosistemas, įskaitant teritorijų atkūrimą ir įkūrimą iš naujo, rūšių buveinių atkūrimą ir teritorijų būklės nebloginimą po atkūrimo, taip pat ES tikslą iki 2030 m. atkurti bent 25 000 km laisvai tekančių upių;

Or. ro

Pakeitimas 429
Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalies a punktas (naujas)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	a) pripažįsta vandens rezervavimo

gamtai svarbą ir būtinybę išlaikyti sveikas gėlo vandens ekosistemas, pvz., laisvai tekančias upes ir šlapynes, siekiant užtikrinti gerą vandens ciklo veikimą, žmogaus veiklą ir sušvelninti sausrų ir vandens trūkumo poveikį;

Or. en

Pakeitimas 430
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. pažymi, kad pasirašydama Baku deklaraciją ES pripažįsta, kad vandens išteklių, vandens baseinų, įskaitant jūras, upes ir ežerus, požeminio vandens ir kitų su vandeniu susijusių ekosistemų apsauga, išsaugojimas ir atkūrimas atlieka labai svarbų vaidmenį įgyvendinant veiksmingus klimato kaitos švelninimo ir prisitaikymo prie jos veiksmus; todėl mano, kad ES, priimdama prisitaikymo prie klimato kaitos teisės aktą, turėtų padvigubinti ES apsaugos ir atkūrimo pastangas ir neapsiriboti galiojančiais biologinės įvairovės teisės aktais, kuriais šiuo metu siekiama atkurti tik 25 000 km laisvai tekančių upių; ragina Komisiją parengti pasiūlymą dėl saugomų teritorijų, kurios yra itin svarbios požeminiam vandeniui papildyti vandens baseinuose, tinklo sukūrimo;

Or. en

Pakeitimas 431
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. pabrėžia, kad hidroenergija ir susijusi infrastruktūra gali daryti didelį poveikį gėlo vandens ekosistemoms, įskaitant žuvų migraciją ir buveinių nykimą, taip pat trukdyti hidrologiniam ciklui; kadangi dirbtiniai rezervuarai, kuriuos sukuria hidroelektrinės užtvankos, skiriasi nuo gamtinių sistemų įvairiais pagrindiniais būdais, kurie gali padidinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį; kadangi rezervuaruose išmetama daug metano, t. y. šiltnamio efektą sukeliančių dujų, kurių poveikis per 20 metų gyvavimo ciklą yra daugiau kaip 80 kartų didesnis nei anglies dioksido[1a];
	[1a] žr. https://academic.oup.com/bioscience/article/66/11/949/2754271?login=true ir https://www.bbc.com/future/article/20240326-how-hydroelectric-dams-are-a-hidden-source-of-carbon-emissions

Or. en

Pakeitimas 432
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. pakartoja Kunmingo ir Monrealio pasaulinės biologinės įvairovės strategijos tikslus, kuriais siekiama užtikrinti, kad bent 30 proc. nualintų teritorijų, vidaus vandenų ir jūrų bei pakrančių ekosistemų būtų veiksmingai atkuriamos, siekiant užtikrinti, kad bent 30 proc. teritorijų ir jūrų bei pakrančių zonų būtų veiksmingai išsaugotos, ir atkurti, išlaikyti bei gerinti ekosistemų funkcijas ir paslaugas visų žmonių ir gamtos, įskaitant vandenines

ekosistemas, labui;

Or. en

Pakeitimas 433
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. rekomenduoja į strategiją aiškiai įtraukti ežerus ir kitas nuo gėlo vandens priklausančias buveines, taip pat upes, tarpinius vandenis ir požeminius vandenis, kaip pagrindinius ES pastangų didinti hidrologinį atsparumą elementus;

Or. en

Pakeitimas 434
Hildegard Bentele, Dennis Radtke, Christine Schneider, Stefan Köhler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. pabrėžia, kad reikia skubiai tobulinti įspėjimo apie krizes sistemas, susijusias su sunkiais vandens incidentais, taip pat tobulinti prevencines priemones;

Or. en

Pakeitimas 435
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Bruno Tobback, Sakis Arnaoutoglou, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. primygtinai ragina valstybes nares užtikrinti nacionalinių atkūrimo planų ir savo nacionalinių prisitaikymo prie klimato kaitos strategijų nuoseklumą;

Or. en

Pakeitimas 436
Hildegard Bentele, Dennis Radtke, Christine Schneider, Stefan Köhler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3 b. pabrėžia holistinio ir visapusiško požiūrio į vandenį, apimančio kokybės, kiekybės, saugumo, technologijų ir valdymo aspektus, svarbą; pabrėžia, kad daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama esamų ir persvarstytų vandens srities teisės aktų įgyvendinimui;

Or. en

Pakeitimas 437
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3b. ragina teikti pirmenybę upių jungtims ir laisvai tekančio vandens sistemoms pašalinant pasenusias užtvankas ir atkuriant salpas kaip pagrindines prisitaikymo prie klimato kaitos priemones;

Or. en

Pakeitimas 438
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3c. primygtinai reikalauja, kad su vandeniu susijusiems projektams ir infrastruktūrai, pvz., hidroenergijai, kurie daro neigiamą poveikį hidrologiniam ciklui, nebebūtų galima skirti viešojo finansavimo ir valstybės pagalbos; ragina subsidijas, ypač BŽŪP ir energetikos sektoriuose, teikti su sąlyga, kad bus tvariai naudojamas vanduo ir mažinama tarša; ragina valstybes nares, laikantis Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvos III, neįtraukti hidroenergijos iš paspartintos atsinaujinančiųjų išteklių energijos plėtros zonų;

Or. en

Pakeitimas 439
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3d. ragina Komisiją pateikti teisiškai privalomus 2030 m. tikslus siekiant veiksmingai apsaugoti ne mažiau kaip 30 proc. ES sausumos ir jūros, o ne mažiau kaip 10 proc. taikant griežtą apsaugą, kaip reikalaujama pagal ES biologinės įvairovės strategiją ir laikantis tarptautinio įsipareigojimo, nes savanoriškų priemonių nepakanka; pripažįsta, kad saugomos jūrų teritorijos tebėra veiksmingiausias būdas užtikrinti gerą vandenynų būklę;

Or. en

Pakeitimas 440
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3e. ragina valstybes nares mažinti žalingą veiklą jūroje, kad būtų pasiekta gera aplinkos būklė, kaip reikalaujama Jūrų strategijos pagrindų direktyvoje; ragina Komisiją pasiūlyti teisiškai privalomus Jūrų strategijos pagrindų direktyvos tikslus, įskaitant kiekybines ir palyginamas kiekvieno jos rodiklio ribas;

Or. en

Pakeitimas 441
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3f. ragina stiprinti tarptautinį valstybių narių ir ES nepriklausančių šalių bendradarbiavimą jūrų baseinų lygmeniu, siekiant įgyvendinti stebėsenos sistemas, kurios leistų laiku nustatyti poveikį aplinkai ir taikyti poveikio švelninimo ir vykdymo užtikrinimo priemones, taip pat nustatyti palyginamas, suderintas ir kokybines įvairių žmogaus veiklos sukeltų pavojų ribas;

Or. en

Pakeitimas 442
Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt, Catarina Martins, Anja Hazekamp, Valentina

Palmisano, Lynn Boylan

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad ***turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad*** kiekvienas ***ES pilietis turėtų*** galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis;	4. pabrėžia, kad ***prieiga prie švaraus ir saugaus geriamojo vandens ir sanitarijos paslaugų yra pagrindinė žmogaus teisė ir turi būti užtikrinta kaip viešoji gėrybė, o*** kiekvienas ***asmuo turi*** galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis***, kurioms netaikomi privatizavimo ir rinkos mechanizmai; ragina neįtraukti vandens paslaugų į prekybos susitarimus ir stiprinti viešąją nuosavybę ir vandens išteklių valdymą, užtikrinant, kad vanduo išliktų bendra gėrybe, kurią kontroliuoja valstybė, ir būtų apsaugotas nuo įmonių eksploatavimo***;

Or. en

Pakeitimas 443
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis;	4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis; ***pakartoja, kad vanduo yra pamatinė ir visuotinė žmogaus teisė; šiuo tikslu pabrėžia, kad nė vienam asmeniui viešosiose vietose ir privačiose įstaigose neturėtų būti draudžiama gauti vandens, tiekiamo iš žmonėms vartoti skirto paskirstymo tinklo;***

Or. en

Pakeitimas 444
Thomas Pellerin-Carlin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis;	4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis; ***pakartoja, kad prieiga prie vandens yra pagrindinė žmogaus teisė; pabrėžia, kad atokiausių regionų piliečiai turėtų visapusiškai naudotis teise į prieigą prie vandens, ir apgailestauja, kad šiuo metu Majote to nėra;***

Or. en

Pakeitimas 445
Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Stefan Köhler, Céline Imart, Christine Schneider

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis ***vandens*** paslaugomis;	4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis ***su vandeniu susijusiomis*** paslaugomis ***savo asmeniniam vartojimui ir prioritetinės socialinės ir ekonominės veiklos, pvz., žemės ūkio, žemės ūkio maisto produktų sektoriaus ir pramonės, plėtojimui***;

Or. es

Pakeitimas 446
Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Susana Solís Pérez

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis ***vandens*** paslaugomis;	4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis ***su vandeniu susijusiomis*** paslaugomis ***savo asmeniniam vartojimui ir prioritetinės socialinės ir ekonominės veiklos, pvz., žemės ūkio, žemės ūkio maisto produktų sektoriaus ir pramonės, plėtojimui***;

Or. es

Pakeitimas 447
Günther Sidl

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis;	***4.*** pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis; ***užtikrinama žmogaus teisė į vandenį ir sanitarijos paslaugas ir apsaugomas viešasis vandens tiekimas, dėl kurio bendra gerovė yra svarbesnė už ekonominius interesus[1a];***
	[1a] Prieiga prie vandens ir sanitarijos yra pripažinta žmogaus teise. Vanduo reikalingas geriamojo vandens tiekimo, pramonės ir žemės ūkio. Geriamojo vandens tiekimas reikalauja apie 10

procentų vandens išteklių. Turi būti vengiama konfliktų tarp pramonės, žemės ūkio ir geriamojo vandens tiekėjų. Tačiau, dėl sausros atsiradęs vandens trūkumas sukelia konfliktus, turi būti užtikrinta, kad geriamojo vandens tiekimas žmonėms būtų garantuotas. Galų gale, geriamasis vanduo yra būtinas gyvybei.

Or. en

Pakeitimas 448
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, ***kad*** kiekvienas ES pilietis ***turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis*** vandens ***paslaugomis***;	4. pabrėžia, kad ***pagal 6-ąjį DVT ir kaip reikalaujama pagal teisę į vandenį, vanduo yra viešoji gėrybė ir kad*** turi būti ***vienareikšmiškai*** užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, ***o*** kiekvienas ES pilietis ***turi pirmenybę gauti įperkamas ir kokybiškas*** vandens ***paslaugas, palyginti su bet kokiais kitais ekonominiais interesais***;

Or. en

Pakeitimas 449
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis;	4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis***, o taip pat pabrėžia, kad ši teisė turėtų būti įtraukta į ES išorės veiksmus***;

Or. en

Pakeitimas 450
Ingeborg Ter Laak

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis;	4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ES pilietis turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis***, o ši teisė turėtų būti įtraukta į ES išorės veiksmus***;

Or. en

Pakeitimas 451
Anja Hazekamp, Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas ***ES pilietis*** turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis;	4. pabrėžia, kad turi būti užtikrinta teisė į švarų ir saugų vandenį ir sanitarijos paslaugas, kad kiekvienas turėtų galimybę naudotis įperkamomis ir kokybiškomis vandens paslaugomis;

Or. en

Pakeitimas 452
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

4a. palankiai vertina tai, kad Komisija pripažįsta, jog visapusiškas požiūris „nuo šaltinio iki jūros“ yra labai svarbus siekiant gėlo vandens valdymą integruoti į visą vandens ciklą[1a]; ragina Komisiją užtikrinti būsimo SĮRS ir Vandenynų pakto politikos suderinamumą, užtikrinant, kad požiūris „nuo šaltinio iki jūros“ būtų neatsiejamas nuo abiejų strategijų, ir įtraukiant teisiškai privalomas priemones ir tikslus, įskaitant tarpinius etapus, siekiant padėti užtikrinti, kad būtų pasiekti galutiniai tikslai;

[1a] https://hearings.elections.europa.eu/documents/roswall/roswall_writtenquestionsandanswers_lt.pdf

Or. en

Pakeitimas 453
Günther Sidl

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. ragina toliau neliberalizuoti vandens paslaugų, visų pirma geriamojo vandens tiekimo ir vandens išteklių valdymo, ir joms netaikyti vidaus rinkos taisyklių ir mechanizmų. Bet kokiuose būsimuose pasiūlymuose dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų turi būti išlaikytos Direktyvoje 2014/23/ES dėl koncesijų suteikimo (Koncesijų direktyva) numatytos išimtys vandeniui ir nuotekoms, suteiktos po sėkmingos Europos piliečių iniciatyvos „Right2Water“[1a];

[1a] Vanduo nėra komercijos produktas, bet priklauso paveldui, kurį būtina apsaugoti, ginti ir išsaugoti.

Or. en

Pakeitimas 454
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Bruno Tobback, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. ragina visus susijusius subjektus paspartinti perėjimą prie efektyviai vandenį naudojančios žiedinės pramonės ir žemės ūkio, užtikrinti konkurencingumą skatinant novatoriškus sprendimus, pvz., skaitmenines priemones ir technologijas, išteklių atkūrimą, hibridinę žaliąją ir pilkąją infrastruktūrą, gamtos procesais pagrįstus sprendimus ir įtraukias valdymo priemones, ir į juos investuojant;

Or. en

Pakeitimas 455
Hildegard Bentele, Dennis Radtke, Christine Schneider, Stefan Köhler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. pabrėžia, kad siekiant išlaikyti Europos konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą reikia sukurti pažangiai vandenį naudojančią visuomenę, kurioje technologijos ir duomenys būtų naudojami žiedinei ekonomikai stiprinti, kurioje būtų skatinama tvari ir efektyviai vandenį naudojanti praktika ir kurioje suinteresuotieji subjektai būtų įtraukti į vandens valdymą;

Or. en

Pakeitimas 456
Ana Vasconcelos, Emma Wiesner, Jeannette Baljeu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. pabrėžia, kad pažangiai vandenį naudojančios visuomenės sukūrimas yra esminis strateginio savarankiškumo ir konkurencingumo ramstis, sudarantis sąlygas diegti tvarią ir efektyviai vandenį naudojančią praktiką, kartu panaudojant technologijas ir duomenis, kad būtų plačiai optimizuotas žiedinis vandens naudojimas;

Or. en

Pakeitimas 457
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. ragina į visus ES išorės veiksmus, įskaitant SĮRS išorės aspektą, įtraukti teisę į saugų ir įperkamą vandenį ir sanitarijos paslaugas;

Or. en

Pakeitimas 458
Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. pripažįsta, kad vanduo yra bendra žmonijos gėrybė, o prieiga prie švaraus ir

	geriamojo vandens – pagrindinė žmogaus teisė;

Or. en

Pakeitimas 459
Alexander Bernhuber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 460
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją ***įtraukti*** vandens aspektą į visas ES politikos sritis***, siekiant užtikrinti, kad*** vandens tvarumas ***būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą***; pabrėžia, kad	5. primygtinai ragina Komisiją ***integruoti*** vandens aspektą į visas ES politikos sritis ***taikant tarpsektorinį požiūrį, kad būtų užtikrintas*** vandens tvarumas***, įskaitant principą „svarbiausia***

įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;

– vandens vartojimo efektyvumas“, kuris yra pagrindinis sprendimų priėmimo principas; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika ***bei visi ES finansuojami projektai ir infrastruktūra*** gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo; ***ragina Komisiją paskelbti valstybėms narėms skirtas gaires, kaip vandens aspektą būtų galima integruoti ir integruoti į nacionalinę, regioninę ir vietos politiką, ir padėti valstybėms narėms keistis geriausia patirtimi;***

Or. en

Pakeitimas 461
Dimitris Tsiodras

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo***,*** taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;	5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą***,*** ***kaip jau reikalaujama Vandens pagrindų direktyvoje ir kur vis dar reikia papildomų pastangų, kaip pabrėžta Vandens pagrindų direktyvos tinkamumo patikros išvadoje***; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo ***ir šiuo tikslu ragina Komisiją stiprinti Vandens pagrindų***

direktyvos vykdymo užtikrinimo nuostatas stiprinant stebėsenos, atitikties užtikrinimo mechanizmus ir ankstyvosios intervencijos pajėgumus, nes veiksmingas vykdymo užtikrinimas yra labai svarbus siekiant apsaugoti vandens išteklius, kuriais grindžiamas Europos apsirūpinimo maistu saugumas, ekonominis atsparumas ir prisitaikymo prie klimato kaitos pastangos; taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;

Or. en

Pakeitimas 462
Aurelijus Veryga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ***primygtinai ragina Komisiją*** įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, ***siekiant užtikrinti, kad*** vandens tvarumas ***būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą***; pabrėžia, kad ***įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį*** vandens ***ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo*** vandens ***suvokimo kaip neišsenkamo*** ištekliaus ***prie jo tikrosios vertės žmonijai*** ir ES ***ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo***;	5. ***siūlo Komisijai apsvarstyti galimybę*** įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, ***kad būtų padidintas*** vandens tvarumas; pabrėžia, kad ***ES politikos poveikio*** vandens ***kiekiui, kokybei ir prieinamumui vertinimas galėtų padėti pakeisti*** vandens ***suvokimą iš begalinio*** ištekliaus ***į pagrindinį žmonijos turtą*** ir ES ***ekologinį ir socialinį bei ekonominį kraštovaizdį***;

Or. en

Pakeitimas 463
Marc Jongen, Anja Arndt

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą***; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo***;	5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą***, visapusiškai gerbiant valstybių narių suverenumą priimant sprendimus dėl vandentvarkos***;

Or. en

Pakeitimas 464
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES	5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis ***ir visų pirma nustatyti, kad atsparumas vandeniui būtų privalomas taikant bet kokias reguliavimo priemones, įskaitant susijusias su energetika***, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos ***sričių*** struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas

ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;	būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;

Or. en

Pakeitimas 465
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;	5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą ***ir užtikrinti, kad šis požiūris taip pat atsispindėtų jos tarptautiniuose įsipareigojimuose***; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;

Or. en

Pakeitimas 466
Hildegard Bentele, Dennis Radtke, Christine Schneider, Stefan Köhler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti	5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti

vandens aspektą į ***visas*** ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas ***būtų įtrauktas*** į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;	vandens aspektą į ***vidines ir išorines*** ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens ***atsparumas,*** tvarumas ***ir saugumas būtų įtraukti*** į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai***, Europos konkurencingumui*** ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;
	Or. en

Pakeitimas 467
Laurent Castillo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės ***žmonijai ir*** ES ekologiniam ***ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo***;	***5.*** primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės ES ***piliečiams,*** ekologiniam ***kraštovaizdžiui, apsirūpinimo maistu savarankiškumui ir socialinės ir ekonominės veiklos išsaugojimui***;
	Or. fr

Pakeitimas 468
Filip Turek, Valérie Deloge
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Anne-Sophie Frigout

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;	5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ***su juo susijusias*** ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į ***susijusios*** Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;

Or. fr

Pakeitimas 469
Ana Vasconcelos, Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją ***įtraukti vandens aspektą*** į visas ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas ***būtų įtrauktas*** į Europos ***politikos struktūrą***; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens	5. primygtinai ragina Komisiją ***integruoti klimato kaitos poveikiui atsparią vandentvarką*** į visas ***atitinkamas*** ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas***, atsparumas ir saugumas būtų glaudžiai integruoti*** į Europos ***politiką***; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas

suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;	būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;

Or. en

Pakeitimas 470
Grégory Allione, Yvan Verougstraete, Michal Wiezik, Martin Hojsík

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;	5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis, ***įskaitant išorės veiksmus,*** siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;

Or. en

Pakeitimas 471
Ingeborg Ter Laak

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis,	5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ES politikos sritis,

siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;	siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą ***ir jos išorės veiksmus***; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;

Or. en

Pakeitimas 472
Anja Hazekamp, Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas ***ES*** politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;	5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į visas politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės ***biologinei įvairovei,*** žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;

Or. en

Pakeitimas 473
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į ***visas*** ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;	5. primygtinai ragina Komisiją įtraukti vandens aspektą į ***susijusias*** ES politikos sritis, siekiant užtikrinti, kad vandens tvarumas būtų įtrauktas į Europos politikos struktūrą; pabrėžia, kad įvertinus, kaip kiekvienos srities ES politika gali daryti poveikį vandens ištekliams kiekybės, kokybės ir prieinamumo aspektu, būtų užtikrinta, kad hidrologinis atsparumas būtų politikos formavimo ir įgyvendinimo kertinis akmuo, taip pereinant nuo vandens suvokimo kaip neišsenkamo ištekliaus prie jo tikrosios vertės žmonijai ir ES ekologiniam ir socialiniam bei ekonominiam kraštovaizdžiui pripažinimo;

Or. en

Pakeitimas 474
Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	a) ragina Komisiją ir valstybes nares įgyvendinti holistinį požiūrį „nuo šaltinio iki jūros“, kuriuo būtų kovojama su visa tarša jos susidarymo vietoje, įskaitant taršą plastiku ir mikroplastiku, pesticidus, chemines medžiagas, nitratus ir fosfatus paviršinėse nuotekose ir komunalinėse nuotekose;

Or. en

Pakeitimas 475
Paolo Inselvini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. ragina visose vandens taupymo strategijose atkreipti dėmesį į tai, kad svarbu visais lygmenimis perimti ir išlaikyti daugiau prieinamo vandens; miestuose sulaikant lietaus vandenį ir įrengiant fitovalymo kelius arba statant rezervuarus lietaus vandeniui kaupti, kaimo vietovėse – įrengiant mažus ir vidutinio dydžio rezervuarus su siurbliais, kurie taip pat gali būti naudojami elektros energijos gamybai, arba vandens telkinius, kurie gali būti naudojami pasitelkiant plūdrųjį fotovoltinį įrenginį lietaus vandens surinkimo rezervuaruose pramoninėse vietovėse, kuriose vanduo naudojamas ne maisto produktų gamybos tikslais;

Or. it

Pakeitimas 476
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. ragina Komisiją, siekiant sumažinti fosforo išmetimą į aplinką, kadangi fosforas yra eutrofikacijos įvykių priežastis ir trūkstama grandis, taip pat vertingas ir pageidaujamas priedas žemės ūkyje, nustatyti nacionalinius iš nuotekų dumblo regeneruoto fosforo, kuris turėtų sudaryti ne mažiau kaip 50 proc. kiekvienoje valstybėje narėje regeneruoto fosforo, pirkimo įsipareigojimus; ragina valstybes nares gali nustatyti papildomas taisykles, kad regeneruotam fosforui būtų lengviau patekti į rinką;

Or. en

Pakeitimas 477
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. pabrėžia, kad svarbu supaprastinti ES reglamentavimo sistemą, ir pabrėžia, kad prieš imantis bet kokių teisėkūros priemonių, kurių ketina imtis Komisija, turi būti atliktas išsamus jų ekonominio ir socialinio poveikio vertinimas;

Or. it

Pakeitimas 478
Anja Hazekamp, Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. pabrėžia, kad Komisija ir valstybės narės turi padvigubinti pastangas, kad ne vėliau kaip iki 2027 m. būtų pasiekti Vandens pagrindų direktyvos tikslai; primygtinai reikalauti, kad Komisija, kaip Sutarčių sergėtoja, prireikus nedelsdama pradėtų pažeidimo nagrinėjimo procedūras;

Or. en

Pakeitimas 479
Jeannette Baljeu, Michal Wiezik, Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

5a. pabrėžia vandens sektoriaus potencialą prisidėti prie konkurencingos ir vandeniui atsparios ES žiedinės ekonomikos, pasitelkiant pakartotinį vandens naudojimą, atsinaujinančiųjų išteklių energijos gamybą, išteklių susigrąžinimą iš nuotekų ir išvalytų biologinių kietųjų medžiagų naudojimą žemės ūkyje;

Or. en

Pakeitimas 480
Aurelijus Veryga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. pabrėžia vandens sektoriaus potencialą prisidėti prie konkurencingos ir vandeniui atsparios ES žiedinės ekonomikos, pasitelkiant pakartotinį vandens naudojimą, atsinaujinančiųjų išteklių energijos gamybą, išteklių susigrąžinimą iš nuotekų ir išvalytų biologinių kietųjų medžiagų naudojimą žemės ūkyje;

Or. en

Pakeitimas 481
Sigrid Friis, Martin Hojsík

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. ragina subsidijas, ypač BŽŪP apimtyje, teikti su sąlyga, kad bus tvariai naudojamas vanduo ir mažinama tarša;

Or. en

Pakeitimas 482
Hildegard Bentele, Dennis Radtke, Christine Schneider, Stefan Köhler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. pabrėžia, kad efektyvus vandens naudojimas turėtų būti pagrindinis ES tikslas;

Or. en

Pakeitimas 483
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5b. ragina Komisiją į būsimą viešųjų pirkimų sistemos peržiūrą įtraukti su veiksmingu vandens naudojimu susijusius sutarties skyrimo kriterijus, pvz., vandens nuostolių mažinimą ir pakartotinį vandens naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 484
Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Susana Solís Pérez

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą, taip pat didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą, taip pat didinti vandens prieinamumą***, visų pirma didinant reguliavimo pajėgumus, atsižvelgiant į naują klimatą, kuriam būdingi didesni svyravimai, pakartotinai naudoti***

regeneruotą vandenį ir gėlinti jūros vandenį vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu; ***taip pat pabrėžia, kad svarbu investuoti į mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir inovacijų projektus siekiant sumažinti paklausą, be kita ko, kuriant naujus drėkinimo metodus, naujas augalų veisles, naujas veikliąsias medžiagas arba gerinant vandens infrastruktūrą;***

Or. es

Pakeitimas 485
Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Stefan Köhler, Céline Imart, Christine Schneider

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą, taip pat didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą, taip pat didinti vandens prieinamumą***, visų pirma didinant reguliavimo pajėgumus, atsižvelgiant į naują klimatą, kuriam būdingi didesni svyravimai, pakartotinai naudoti regeneruotą vandenį ir gėlinti jūros vandenį*** vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;

Or. es

Pakeitimas 486
Sunčana Glavak

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina transformatyviai mažinti vandens ***paklausą, taip pat didinti vandens***	6. ragina transformatyviai mažinti vandens ***poreikį ir vandens sistemų***

prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens ***stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu***;	***nuostolius modernizuojant infrastruktūrą, siekiant sumažinti*** vandens ***nuostolius, kurie kai kuriose miestų teritorijose siekia iki 50 proc.***;

Or. en

Pakeitimas 487
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą***, taip pat didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas*** vandens ***stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu***;	6. ragina ***imtis politikos veiksmų siekiant*** transformatyviai mažinti vandens paklausą ***taikant tvaraus vandens naudojimo praktiką, didinant veiksmingumą visuose sektoriuose ir teikiant pirmenybę gamtos procesais pagrįstiems*** vandens ***sulaikymo ir papildymo sprendimams, kurie padeda sušvelninti ekstremalius meteorologinius reiškinius ir užtikrinti ilgalaikį ekosistemų atsparumą***;

Or. en

Pakeitimas 488
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina ***transformatyviai*** mažinti vandens paklausą***, taip pat*** didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina ***imtis tvarių priemonių, įskaitant švietimo priemones, siekiant*** mažinti vandens paklausą ***ir*** didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu***, pirmenybę teikiant ES vietovėms, nukentėjusioms nuo dykumėjimo arba užsitęsusių ar pasikartojančių sausrų***;

Or. ro

Pakeitimas 489
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina transformatyviai mažinti vandens ***paklausą, taip pat didinti*** vandens ***prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas*** vandens ***stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu***;	6. ragina transformatyviai mažinti vandens ***poreikį, be kita ko, sprendžiant pernelyg didelio nuotėkio problemą, užtikrinant, kad dėl didesnio*** vandens ***naudojimo efektyvumo apskritai sumažėtų gėlo*** vandens ***suvartojimas, ypač vietovėse, kuriose trūksta vandens***;

Or. en

Pakeitimas 490
Aurelijus Veryga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina transformatyviai mažinti vandens ***paklausą, taip pat didinti*** vandens ***prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas*** vandens ***stygius,*** visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina transformatyviai mažinti vandens ***poreikį sprendžiant pernelyg didelio nuotėkio problemą, užtikrinant, kad dėl didesnio*** vandens ***naudojimo efektyvumo sumažėtų gėlo*** vandens ***suvartojimas, taip pat*** visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu ***padidėtų vandens stygius patiriančiose vietovėse***;

Or. en

Pakeitimas 491
Jorge Buxadé Villalba, Mireia Borrás Pabón

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina ***transformatyviai mažinti vandens paklausą, taip pat*** didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu***, užtikrinant, kad upių baseinai būtų sujungti, kai įmanoma, ir būtų paisoma kiekvienos upės minimalaus debito***;

Or. es

Pakeitimas 492
Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt, Catarina Martins, Valentina Palmisano, Lynn Boylan

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina ***transformatyviai mažinti*** vandens ***paklausą***, taip pat didinti vandens prieinamumą ***vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius,*** visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina ***sąžiningai valdyti*** vandens ***išteklius***, taip pat didinti vandens prieinamumą***, be kita ko, gaminant vandenį gėlinant atsinaujinančiųjų išteklių energija ir užtikrinant ekosistemų apsaugą*** visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 493
Ana Vasconcelos, Grégory Allione, Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina transformatyviai mažinti vandens ***paklausą, taip pat didinti*** vandens ***prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas*** vandens ***stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu***;	6. ragina transformatyviai mažinti vandens ***poreikį, be kita ko, sprendžiant pernelyg didelio nuotėkio problemą, atnaujinant*** vandens ***infrastruktūrą ir užtikrinant, kad padidinus*** vandens ***naudojimo efektyvumą sumažėtų bendras gėlo vandens suvartojimas, ypač didelės paklausos vietovėse***;

Or. en

Pakeitimas 494
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą, taip pat didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą, taip pat didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu***, pirmenybę teikiant ES vietovėms, kurios vis dažniau susiduria su sausromis***;

Or. it

Pakeitimas 495
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Filip Turek, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina ***transformatyviai mažinti*** vandens paklausą, taip pat didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina ***kokybiškai valdyti*** vandens paklausą, taip pat didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;

Or. fr

Pakeitimas 496
Hildegard Bentele, Dennis Radtke, Christine Schneider, Stefan Köhler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina transformatyviai mažinti vandens ***paklausą, taip pat didinti*** vandens ***prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas*** vandens ***stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu***;	6. ragina transformatyviai mažinti vandens ***poreikį sprendžiant nuotėkio problemą ir modernizuojant*** vandens ***infrastruktūrą; pabrėžia, kad reikia paspartinti leidimų*** vandens ***infrastruktūrai, analogiškai atsinaujinančiųjų išteklių energijos infrastruktūrai, išdavimo procedūras***;

Or. en

Pakeitimas 497
Jessica Polfjärd

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą, taip pat didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą, ***prireikus, atsižvelgiant į vietos ir regionų poreikius, o*** taip pat didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 498
Christophe Clergeau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina transformatyviai mažinti vandens ***paklausą, taip pat didinti*** vandens ***prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas*** vandens ***stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu***;	6. ragina transformatyviai mažinti vandens ***poreikį, be kita ko, sprendžiant pernelyg didelio nuotėkio problemą, užtikrinant, kad dėl didesnio*** vandens ***naudojimo efektyvumo apskritai sumažėtų gėlo*** vandens ***suvartojimas, ypač vietovėse, kuriose trūksta vandens***;

Or. en

Pakeitimas 499
Filip Turek, Valérie Deloge, Mathilde Androuët
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Anne-Sophie Frigout

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą, taip pat didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą ***atsižvelgiant į vietos aplinkybes***, taip pat didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;

Or. fr

Pakeitimas 500
Alexander Bernhuber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina ***transformatyviai mažinti*** vandens paklausą***, taip pat didinti vandens prieinamumą*** vietovėse, kuriose ***patiriamas*** vandens ***stygius, visuose sektoriuose*** vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina ***iš esmės sumažinti*** vandens paklausą ***visuose sektoriuose, ypač*** vietovėse, kuriose ***trūksta*** vandens***, prieš atsižvelgiant į vandens prieinamumo padidėjimą*** vietos ir regionų lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 501
Lynn Boylan, Emma Fourreau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą***, taip pat didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu***;	6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą ***visuose sektoriuose ir teikti pirmenybę naudojimo būdams, remiantis dalyvaujamuoju valdymu, pagal kurį didžiausias prioritetas būtų žmonių geriamojo vandens vartojimas***;

Or. en

Pakeitimas 502
Paolo Inselvini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina ***transformatyviai mažinti*** vandens ***paklausą, taip pat didinti*** vandens ***prieinamumą*** vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu***;***	6. ragina ***imtis priemonių, kuriomis būtų skatinamas atsakingas ir veiksmingas*** vandens ***naudojimas, siekiant užtikrinti, kad būtų padidintas*** vandens ***prieinamumas*** vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu

Or. it

Pakeitimas 503
Dimitris Tsiodras

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina ***transformatyviai mažinti vandens paklausą, taip pat didinti*** vandens ***prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas*** vandens ***stygius,*** visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina ***imtis priemonių, kuriomis būtų skatinamas atsakingas*** vandens ***naudojimo efektyvumas, siekiant užtikrinti didesnį*** vandens ***stygių patiriančiose vietovėse*** visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 504
Anja Hazekamp

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą, taip pat didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina transformatyviai mažinti vandens paklausą, taip pat ***tvariai*** didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 505
Grégory Allione, Yvan Verougstraete

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina ***transformatyviai mažinti vandens paklausą, taip pat didinti*** vandens ***prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu***;	6. ragina ***visoje visuomenėje iš esmės sumažinti*** vandens ***paklausą ir geriau valdyti didžiausią paklausą***;

Or. en

Pakeitimas 506
Laurent Castillo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina ***transformatyviai mažinti*** vandens ***paklausą, taip pat*** didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose vietos ir regionų lygmeniu;	***6.*** ragina ***išsaugoti*** vandens ***išteklius; ragina*** didinti vandens prieinamumą vietovėse, kuriose patiriamas vandens stygius, visuose sektoriuose***, ypač žemės ūkio,*** vietos ir regionų lygmeniu;

Or. fr

Pakeitimas 507
Alexandr Vondra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ragina ***transformatyviai mažinti*** vandens paklausą, taip pat ***didinti*** vandens prieinamumą vietovėse, kuriose ***patiriamas*** vandens ***stygius, visuose sektoriuose*** vietos ir regionų lygmeniu;	6. ragina ***veiksmingai naudoti*** vandens paklausą, taip pat ***užtikrinti saugų*** vandens ***išteklių*** prieinamumą vietovėse, kuriose ***trūksta*** vandens***, visiems sektoriams*** vietos ir regionų lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 508
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. ragina į pramonės ir gamybos procesus privalomai integruoti efektyvaus vandens naudojimo ir žiedinio vandens naudojimo priemones, užtikrinant, kad daug vandens suvartojančios pramonės šakos perimtų uždarojo ciklo sistemas, vandens perdirbimo ir teršalų mažinimo strategijas; primygtinai ragina užtikrinti, kad visi pramoninio vandens ėmimo ir išleidimo leidimai būtų išduodami tik tuo atveju, jei laikomasi geriausių prieinamų efektyvaus vandens naudojimo būdų;

Or. en

Pakeitimas 509
Alexander Bernhuber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. ragina Komisiją užtikrinti, kad rengiant ir įgyvendinant Europos hidrologinio atsparumo strategiją būtų visapusiškai atsižvelgiama į SESV 14 straipsnio ir Protokolo Nr. 26 dėl visuotinės svarbos paslaugų nuostatas, užtikrinant, kad vandens paslaugos būtų apsaugotos kaip pagrindinės viešosios paslaugos, daugiausia dėmesio skiriant prieinamumui, įperkamumui ir aukštos kokybės standartų išlaikymui;

Or. en

Pakeitimas 510
Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt, Catarina Martins, Anja Hazekamp, Valentina Palmisano, Lynn Boylan

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. ragina įgyvendinti integruotas strategijas valstybių narių ir ES lygmenimis, siekiant veiksmingai spręsti vandens trūkumo problemą, gerinti vandens išteklių infrastruktūrą, skatinti pažangius drėkinimo, vandens valymo ir pakartotinio naudojimo metodus ir sistemas, taip pat tinkamai ir sąžiningai valdyti vandens išteklius, atsižvelgiant į visų ir ypač pažeidžiamų gyventojų poreikius;

Or. en

Pakeitimas 511
Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Susana Solís Pérez

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. ragina daryti pažangą priimant reglamentą dėl naujų genominio redagavimo metodų, kurie sudarytų sąlygas ūkininkams gauti augalų veislių, kurios yra atsparesnės vandens stygiui ar kenkėjams ir kurios, be kita ko, padeda mažinti vandens suvartojimą ir kultūrinių augalų aplinkosauginį pėdsaką;

Or. es

Pakeitimas 512
Sander Smit

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. ragina valstybes nares imtis tolesnių veiksmų atsižvelgiant į Komisijos ataskaitoje „Vandens balanso įgyvendinimas ES“ (2023 m. lapkričio mėn.) pateiktas rekomendacijas dėl vandens balanso gerinimo, kaip žinių pagrindo priimant sprendimus dėl vandens paskirstymo;

Or. en

Pakeitimas 513
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. ragina remti valstybes nares, kad jos įgyvendintų veiksmingas vandentvarkos priemones pasitelkiant inovacijas ir šiuolaikines technologijas

nenustatant visoje Europoje privalomų tikslų;

Or. ro

Pakeitimas 514
Dimitris Tsiodras

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6 a. pabrėžia, kad dedant pastangas didinti vandens prieinamumą pirmenybė turėtų būti teikiama vandens saugojimui kraštovaizdžiui taikant gamtos procesais pagrįstus sprendimus, pvz., šlapžemių atkūrimą ir salpų sujungimą;

Or. en

Pakeitimas 515
Paolo Inselvini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. įsipareigoja remti ir finansuoti rezervuarų ir mikrorezervuarų statybos politiką nedelsiant paskirstant atitinkamą ekonominę dalį jų priežiūrai;

Or. it

Pakeitimas 516
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	***Išbraukta.***

Or. ro

Pakeitimas 517
Jessica Polfjärd

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 518
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ***parengti*** teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi ***atskirų sektorių*** vandens naudojimo efektyvumo ir vandens ***gavybos*** tikslai ***baseinų*** lygmeniu, ***grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius;*** pabrėžia ***veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą***;	7. ragina ***sukurti*** teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi ***sektorinio*** vandens naudojimo efektyvumo ir vandens ***ėmimo*** tikslai ***baseino*** lygmeniu, ***pagrįsti išsamiu vandens vertinimo metodu, pagal kurį būtų atsižvelgiama į ekosistemines paslaugas ir ilgalaikį tvarumą; pabrėžia, kad reikia pereiti nuo spartaus drenažo sistemų prie modelio, pagal kurį pirmenybė teikiama vandens sulaikymui, pertekliaus panaudojimui ir kontroliuojamam nuotėkio valdymui, kad būtų galima priimti įrodymais pagrįstus sprendimus ir vykdyti ilgalaikį planavimą. Ragina rinkti vandens duomenis ir centralizuotai jais naudotis taikant vieno langelio principą upių baseinų lygmeniu, kad būtų užtikrintas prieinamumas.*** Pabrėžia***, kad vandens vertinimo integravimas į politikos formavimą padidins išteklių naudojimo efektyvumą, ekosistemų atkūrimą ir atsparumą klimato kaitai. Primygtinai ragina įgyvendinti sistemą, apimančią tikralaikį duomenų rinkimą, suderintas ataskaitų teikimą ir dirbtiniu intelektu grindžiamą analizę, kad būtų optimizuotas vandens išteklių valdymas***;

Or. en

Pakeitimas 519
Aurelijus Veryga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, ***kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių*** vandens naudojimo efektyvumo ir vandens ***gavybos tikslai*** baseinų lygmeniu, ***grindžiami*** naujausiais su klimatu	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, ***kuria būtų siekiama nustatyti*** vandens naudojimo efektyvumo ir vandens ***ėmimo tikslus*** baseinų lygmeniu, ***remiantis*** naujausiais su klimatu susijusios rizikos

susijusios rizikos vertinimais ***ir apimantys visus*** vandens ***naudojimo būdus***, įskaitant ***pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius***; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas***, svarbą***;	vertinimais***; ragina valstybes nares, laikantis subsidiarumo principo, parengti*** vandens ***išteklių planus baseino lygmeniu***, įskaitant ***vandens paskirstymo tvarką, kuria būtų užtikrintas geriamojo vandens prieinamumas***; pabrėžia***, kad į sprendimų priėmimo procesą reikia įtraukti visus atitinkamus vandens naudotojus, taip pat*** veiksmingos ***ir vienodesnės*** duomenų rinkimo praktikos ***svarbą*** visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas;
	Or. en

Pakeitimas 520
Paolo Inselvini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus***, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius***; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus ***įvairiuose sektoriuose, pirmenybę teikiant žemės ūkiui, kad, atsižvelgiant į geriamojo vandens naudojimą, pirmenybė būtų teikiama drėkinimui, o ne kitiems naudojimo būdams, ir būtų pripažintas žemės ūkio aplinkosauginis funkcionalumas***; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;
	Or. it

Pakeitimas 521
Laurent Castillo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ***ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius;*** pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. fr

Pakeitimas 522
Ana Vasconcelos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia ***veiksmingos duomenų rinkimo praktikos*** visose valstybėse narėse ir ***visuose*** sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, ***svarbą***;	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia***, kad svarbu į sprendimų priėmimo procesą įtraukti visus atitinkamus vandens naudotojus, ir pabrėžia, kad reikia veiksmingai, nuosekliai ir palyginamai rinkti duomenis*** visose valstybėse narėse ir sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, ***kad būtų remiamas įrodymais grindžiamas sprendimų priėmimas ir ilgalaikis planavimas;***

	ragina rinkti duomenis ir užtikrinti, kad su jais būtų galima susipažinti taikant vieno langelio principą upių baseinų lygmeniu, kad būtų pagerintas prieinamumas;

Or. en

Pakeitimas 523
Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Susana Solís Pérez

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje***, atsižvelgiant į jau įgyvendintas pastangas ir per pastaruosius metus pasiektą mažesnį sunaudojamo vandens kiekį,*** būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą ***ir taip pat pabrėžia, kad reikia tinkamai įvertinti socialinį ir ekonominį vandens naudojimo poveikį***;

Or. es

Pakeitimas 524
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia***, kad šie tikslai turėtų būti plataus užmojo, tačiau pritaikomi, atsižvelgiant į konkrečias aplinkybes ir kiekvienos valstybės narės jau padarytą pažangą, siekiant užtikrinti nuolatines pastangas didinti veiksmingumą visuose regionuose; pabrėžia*** veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą***, veiksmingai stebint šiuos tikslus***;

Or. en

Pakeitimas 525
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi ***atskirų sektorių*** vandens naudojimo efektyvumo ***ir*** vandens ***gavybos tikslai*** baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ***ir apimantys*** visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi ***sektorinio*** vandens naudojimo efektyvumo***,*** vandens ***ėmimo*** baseinų lygmeniu ***tikslai***, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais***, kai išduodant leidimus atsiranda neaiškumų dėl pagrindinių vandens parametrų ir aiškiai įtraukiami sąlygų kriterijai, susiję su minimaliu ekologiniu debitu, kuris turėtų būti pagrindinis bet kokios veiklos kriterijus, ir kuris apimtų*** visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose

	sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. en

Pakeitimas 526
Filip Turek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ***ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius;*** pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. en

Pakeitimas 527
Hildegard Bentele, Dennis Radtke, Christine Schneider, Stefan Köhler, Andrea Wechsler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ***ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir***	7. pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. en

Pakeitimas 528
Katri Kulmuni

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ***ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius;*** pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. en

Pakeitimas 529
Sunčana Glavak

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir ***vandens*** gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys

visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius***; užtikrinti, kad reguliavimo priemonės neužkrautų neproporcingos finansinės naštos ūkininkams, amatininkams ir MVĮ ir kad joms būtų teikiama tinkama finansinė ir techninė parama***; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. en

Pakeitimas 530
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia***, kad šie tikslai turėtų būti plataus užmojo, tačiau pritaikomi, atsižvelgiant į konkrečias aplinkybes ir kiekvienos valstybės narės jau padarytą pažangą; pabrėžia*** veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. en

Pakeitimas 531
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; ***šiuo tikslu, taip pat atsižvelgdamas į vandens taupymą, kurį galima užtikrinti diegiant pažangias technologijas sanitarijos srityje,*** pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. it

Pakeitimas 532
Christine Singer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, ***kurioje*** būtų nustatyti ***privalomi atskirų*** sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens ***gavybos tikslai*** baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę***, žemės ūkį ir namų ūkius***; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, ***pagal kurią*** būtų nustatyti ***konkretiems sektoriams skirti vandens naudojimo efektyvumo,*** sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens ***ėmimo*** baseinų lygmeniu ***tikslai***, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę ***ir namų ūkius; mano, kad valstybės narės turi ir toliau laisvai spręsti, kaip pasiekti šiuos tikslus***; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. en

Pakeitimas 533
Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų ***nustatyti privalomi atskirų sektorių*** vandens ***naudojimo*** efektyvumo ***ir*** vandens ***gavybos*** tikslai ***baseinų*** lygmeniu, ***grindžiami*** naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir ***apimantys*** visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, ***svarbą***;	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų ***nustatytos sektorinės*** vandens ***vartojimo*** efektyvumo ***priemonės ir prireikus*** vandens ***ėmimo*** tikslai ***baseino*** lygmeniu, ***remiantis*** naujausiais ***vandens prieinamumo ir*** su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir ***apimant*** visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos ***svarbą*** visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, ***įskaitant tikralaikių duomenų rinkimo punktus, kad būtų užtikrintas didesnis vandens vartojimo skaidrumas***;

Or. en

Pakeitimas 534
Alexander Bernhuber

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti ***teisės aktų*** sistemą, kurioje būtų nustatyti ***privalomi atskirų sektorių*** vandens naudojimo efektyvumo ir vandens ***gavybos*** tikslai ***baseinų lygmeniu***, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; ***pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;***	7. ragina parengti ***bendrai sutartą*** sistemą, kurioje ***tinkamu lygmeniu*** būtų nustatyti vandens naudojimo efektyvumo ir vandens ***ėmimo*** tikslai, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius;

Or. en

Pakeitimas 535
Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral, Stefan Köhler, Céline Imart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą ***ir taip pat pabrėžia, kad reikia tinkamai įvertinti socialinį ir ekonominį vandens naudojimo poveikį***;

Or. es

Pakeitimas 536
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia ***veiksmingos*** duomenų rinkimo ***praktikos*** visose valstybėse narėse ir	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį***, energetiką, skaitmeninį sektorių*** ir namų ūkius; pabrėžia ***veiksmingo tarpvalstybinio***

visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas***, svarbą***;	***bendradarbiavimo šioje srityje svarbą, taip pat veiksmingą*** duomenų rinkimo ***praktiką*** visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas;

Or. en

Pakeitimas 537
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti ***privalomi*** atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ***ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius;*** pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. it

Pakeitimas 538
Alexandr Vondra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ***parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių*** vandens naudojimo ***efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus***, ***įskaitant***	7. ragina ***užtikrinti efektyvų vandens naudojimą sektoriuje, kuris apimtų visas*** vandens naudojimo ***sritis, įskaitant savivaldybes, viešąsias institucijas***, pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos ***stebėjimo*** praktikos visose valstybėse narėse ir visuose

pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos ***duomenų rinkimo*** praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. en

Pakeitimas 539
Jeannette Baljeu, Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ***ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių*** vandens ***naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami*** naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir ***apimantys*** visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. ***pabrėžia, kad veiksmingas vandens naudojimas yra labai svarbus siekiant išsaugoti ES*** vandens ***išteklius; ragina valstybes nares parengti priemones, kuriomis būtų didinamas vandens naudojimo efektyvumas, remiantis*** naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir ***apimant*** visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos ***ir bendros*** duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. en

Pakeitimas 540
Marc Jongen, Anja Arndt

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ***parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių*** vandens naudojimo ***efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu***	7. ragina ***valstybes nares parengti prie regioninių poreikių pritaikytas savanoriškas efektyvaus*** vandens naudojimo ***strategijas, grindžiamas ekonominėmis paskatomis, o ne***

susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

privalomais ES nustatytais sektorių tikslais; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. en

Pakeitimas 541
Dan-Ştefan Motreanu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti ***teisės aktų sistemą***, kurioje būtų nustatyti ***privalomi atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo*** ir vandens ***gavybos tikslai*** baseinų lygmeniu, ***grindžiami*** naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ***ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą***;	7. ragina parengti ***strategiją***, kurioje būtų nustatyti ***veiksmingumo ir žiediškumo tikslai, susiję su vandens naudojimu*** ir vandens ***gavyba*** baseinų lygmeniu, ***remiantis*** naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais***; pabrėžia, kad mokslas, moksliniai tyrimai ir technologijos yra svarbūs siekiant veiksmingai naudoti vandenį; ragina kurti ir skatinti naujus pažangius ir veiksmingus drėkinimo, lietaus vandens surinkimo ir pakartotinai išvalyto vandens naudojimo žemdirbystėje pajėgumus***;

Or. ro

Pakeitimas 542
Ingeborg Ter Laak

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ***parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti privalomi atskirų sektorių*** vandens naudojimo ***efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu,***	7. ragina ***valstybes nares parengti priemones, kuriomis būtų didinamas*** vandens naudojimo ***efektyvumas, remiantis*** naujausiais su klimatu susijusios

grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir ***apimantys*** visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	rizikos vertinimais ir ***apimant*** visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos ***ir bendros*** duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. en

Pakeitimas 543
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Filip Turek, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti ***privalomi*** atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;	7. ragina parengti teisės aktų sistemą, kurioje būtų nustatyti ***neprivalomi*** atskirų sektorių vandens naudojimo efektyvumo ir vandens gavybos tikslai baseinų lygmeniu, grindžiami naujausiais su klimatu susijusios rizikos vertinimais ir apimantys visus vandens naudojimo būdus, įskaitant pramonę, žemės ūkį ir namų ūkius; pabrėžia veiksmingos duomenų rinkimo praktikos visose valstybėse narėse ir visuose sektoriuose, be kita ko, naudojant novatoriškas technologijas, svarbą;

Or. fr

Pakeitimas 544
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pakartoja, kad reikia parengti bendrą ES metodiką, pagal kurią būtų nustatomi efektyvaus vandens naudojimo ir vandens ėmimo tikslai, siekiant užtikrinti tausų turimų atsinaujinančiųjų vandens išteklių naudojimą integruotoje vandens išteklių valdymo sistemoje, pagal kurią būtų tinkamai atsižvelgiama į jungtis už vandens sektoriaus ribų per vandens, energijos ir maisto ekosistemų sąsają, taip sudarant sąlygas sprendimus priimantiems asmenims ir ekonominės veiklos vykdytojams planuoti būtinas investicijas, kad būtų užtikrintas vis tvaresnis vandens tiekimo saugumas, kartu tinkamai atsižvelgiant į atitinkamų vandens telkinių ypatybes;

Or. en

Pakeitimas 545
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Filip Turek, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pabrėžia, kad prieiga prie vandens žemės ūkio reikmėms turi būti išsaugota kaip strateginis ES apsirūpinimo maistu savarankiškumo prioritetas, kartu užtikrinant racionalų ir tvarų išteklių naudojimą; ragina Komisiją ir valstybes nares sukurti paramos ūkiams schemas, kuriomis būtų siekiama optimizuoti drėkinimą, žemės ūkiui naudojamų pylimų ir griovių priežiūrą ir vandens atsargų saugojimą;

Or. fr

Pakeitimas 546
András Tivadar Kulja

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. ragina parengti konkretiems sektoriams skirtus efektyvaus vandens naudojimo standartus, kurie būtų įtraukti į ES tvarios veiklos taksonomiją; tais atvejais, kai veikla neįtraukta į taksonomiją, primygtinai ragina Komisiją nustatyti gėlo vandens vartojimo efektyvumo tikslus, pirmenybę teikiant didelio vartojimo sektoriams, pvz., žemės ūkiui, energetikai ir besiformuojančioms technologijoms;

Or. en

Pakeitimas 547
Valentina Palmisano, Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. ragina parengti Europos masto iniciatyvą modernizuoti ir remontuoti viešuosius vandens paskirstymo tinklus, daugiausia dėmesio skiriant vandens nuostolių mažinimui ir vienodų galimybių naudotis vandeniu užtikrinimui; siūlo sukurti viešąjį fondą, skirtą padėti savivaldybėms atnaujinti infrastruktūrą, pirmenybę teikiant regionams, kuriuose vandens nuostoliai didžiausi;

Or. en

Pakeitimas 548
Lynn Boylan, Emma Fourreau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pabrėžia, kad dideli vandens naudotojai, pvz., duomenų centrai ir vandenilio elektrolizeriai, neturėtų kelti pavojaus vandens atsparumui vietos ar baseinų lygmeniu; primygtinai ragina valstybes nares atlikti išsamius poveikio aplinkai vertinimus, į kuriuos būtų įtrauktas tokių projektų poveikis vietos vandens balansui;

Or. en

Pakeitimas 549
Mathilde Androuët, Anne-Sophie Frigout, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Filip Turek, Barbara Bonte, Jorge Buxadé Villalba, Mireia Borrás Pabón
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu
Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7b. apgailestauja dėl to, kad ūkininkai nuolat nustatomi kaip pagrindiniai subjektai, atsakingi už vandentvarkos problemas, nors jie pirmieji nukenčia nuo sausrų ir klimato kaitos; ragina žemės ūkio srities subjektus, valdžios institucijas ir pilietinę visuomenę laikytis subalansuoto ir suderinto požiūrio, kad su vandeniu susijusios problemos būtų sprendžiamos sąžiningai ir pragmatiškai;

Or. fr

Pakeitimas 550
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Bruno Tobback, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7b. ragina glaudžiai bendradarbiauti integruoto energetikos ir vandens išteklių planavimo ir susijusių technologijų srityje nacionaliniu, regioniniu ir vietos lygmenimis, taip pat tarp pramonės ir kitų suinteresuotųjų subjektų, siekiant sukurti mechanizmus, kuriais būtų užtikrintas politikos suderinamumas visuose vandens ir energetikos sektoriuose;

Or. en

Pakeitimas 551
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Bruno Tobback, Sakis Arnaoutoglou, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7c. ragina Komisiją pateikti išsamią pramonei skirtą tvarios vandentvarkos politiką, grindžiamą mažinimu, atkūrimu, pakartotiniu naudojimu ir perdirbimu, be kita ko, daug dėmesio skiriant daug vandens naudojančioms pramonės šakoms ir efektyvaus vandens naudojimo technologijų naudojimui, pirmenybę teikiant pakopinei vandens hierarchijai;

Or. en

Pakeitimas 552
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Bruno Tobback, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

7 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7d. primena, kad didėjanti vandens trūkumo grėsmė kelia pavojų pramonės šakoms, kurios yra labai svarbios Europos konkurencingumo skatinimui, įskaitant puslaidininkius, duomenų centrus, vandenilį iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių ir elektra varomų transporto priemonių baterijų gamybą; pastebi, kad šie pramonės sektoriai patirs didėjantį spaudimą mažinti savo poveikį aplinkai ir didinti vandens išteklių naudojimo efektyvumą, įskaitant ir tiesioginį, ir netiesioginį vandens naudojimą. Pabrėžia, kad būtina skubiai užtikrinti tvarią vandentvarką, kad būtų patenkinti būsimi vandens poreikiai;

Or. en

Pakeitimas 553
Thomas Bajada, Javi López, Estelle Ceulemans, Romana Jerković, Tiemo Wölken, Marta Temido, Thomas Pellerin-Carlin, Kristian Vigenin, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, César Luena, Leire Pajín, Chloé Ridel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7e. pritaria Strateginio dialogo dėl ES žemės ūkio ateities galutinės ataskaitos rekomendacijoms, kad visais lygmenimis reikia imtis skubių, plataus užmojo ir įgyvendinamų veiksmų siekiant užtikrinti, kad sektorius veiktų neperžengiant planetos galimybių ribų ir prisidėtų prie klimato, ekosistemų ir gamtos išteklių, įskaitant vandenį, dirvožemį, orą, biologinę įvairovę ir kraštovaizdžius, apsaugos ir atkūrimo;

Or. en

Pakeitimas 554
Christine Singer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina pereiti prie tvaraus ūkininkavimo modelio, kurį taikant būtų įgyvendinami novatoriški technologiniai sprendimai, kurie gali padėti užtikrinti gamybos tęstinumą, kartu sudarant sąlygas žemės ūkiui mažinti taršą ir prisitaikyti prie mažesnio vandens naudojimo;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 555
Paolo Inselvini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina pereiti prie tvaraus ūkininkavimo modelio, kurį taikant būtų įgyvendinami novatoriški technologiniai sprendimai, kurie gali padėti užtikrinti gamybos tęstinumą, kartu sudarant sąlygas žemės ūkiui ***mažinti taršą ir prisitaikyti prie mažesnio*** vandens ***naudojimo***;	8. ragina pereiti prie tvaraus ūkininkavimo modelio, kurį taikant būtų įgyvendinami novatoriški technologiniai sprendimai, kurie gali padėti užtikrinti gamybos tęstinumą, kartu sudarant sąlygas žemės ūkiui ***(be kita ko, ekonominiu požiūriu, atsižvelgiant į ūkių ilgaamžiškumą) naudotis vandeniu ir efektyviai naudoti vandenį (suprantama kaip veiksmų, susijusių su drėkinimu, visuma, pradedant*** vandens ***gavyba iš šaltinio ir baigiant paskirstymo efektyvumu ir veiksmingumu tiekiant vandenį pasėliams), ir užtikrinti: žemės ūkio produktų kokybę, saugą ir konkurencingumą; ekonominę, aplinkosauginę ir socialinę naudą, susijusią su ūkių daugiafunkciniu vaidmeniu (žemės priežiūra, biologinės įvairovės išsaugojimas ir kt.); tipinių vietos žemės ūkio ekosistemų priežiūrą;***

	vandeningųjų sluoksnių papildymą (civiliniam naudojimui); gamybos tinklų stabilumą; ūkininkų pajamų balansą; galimybę gaminti produkciją nuolat augančiam gyventojų skaičiui, kartu sprendžiant tvarumo keliamus iššūkius; prisitaikymą prie klimato kaitos;

Or. it

Pakeitimas 556
Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina pereiti prie ***tvaraus*** ūkininkavimo ***modelio, kurį*** taikant būtų įgyvendinami novatoriški technologiniai sprendimai, kurie gali padėti užtikrinti gamybos tęstinumą, kartu sudarant sąlygas žemės ūkiui mažinti taršą ir prisitaikyti prie mažesnio vandens naudojimo;	8. ragina pereiti prie ***tvaresnio*** ūkininkavimo ***modelių, kuriuos*** taikant būtų įgyvendinami novatoriški technologiniai sprendimai, kurie gali padėti užtikrinti gamybos tęstinumą, kartu sudarant sąlygas žemės ūkiui mažinti taršą ir prisitaikyti prie mažesnio vandens naudojimo; ***ragina tikslingai remti investicijas į vėdinamos žemės drėkinimą, kad būtų galima aktyviai valdyti vandens lygį ir veiksmingai naudoti vandens išteklius; ragina atlikti daugiau mokslinių tyrimų, susijusių su veiksmingu maisto medžiagų naudojimu ir maisto medžiagų atgavimo technologijų plėtra, siekiant sumažinti Sąjungos priklausomybę nuo importuojamų žaliavų; pripažįsta didelį maisto medžiagų regeneravimo iš vandens potencialą ir ragina Komisiją pasiūlyti plataus užmojo tikslus, susijusius su fosforo ir azoto išgavimu iš nuotekų;***

Or. en

Pakeitimas 557
Mathilde Androuët, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Filip Turek, Barbara Bonte
Aplinkos, klimato ir maisto saugos komiteto vardu

Aleksandar Nikolic, Catherine Griset, Gilles Pennelle, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina pereiti prie tvaraus ūkininkavimo modelio, ***kurį taikant būtų įgyvendinami novatoriški technologiniai sprendimai, kurie*** gali padėti užtikrinti ***gamybos tęstinumą***, kartu sudarant sąlygas žemės ūkiui mažinti taršą ir prisitaikyti prie mažesnio vandens naudojimo;	8. ragina pereiti prie tvaraus ūkininkavimo modelio, ***užtikrinant, kad šiuo perėjimu būtų atsižvelgiama į ūkininkų ekonomines ir socialines realijas; Pabrėžia, kad novatoriškų technologinių sprendimų įgyvendinimas*** gali padėti užtikrinti ***nuolatinį našumą***, kartu sudarant sąlygas žemės ūkiui mažinti taršą ir prisitaikyti prie mažesnio vandens naudojimo***, su sąlyga, kad tokie sprendimai būtų prieinami ir pritaikyti prie žemės ūkio sektoriaus poreikių***;

Or. fr

Pakeitimas 558
Gabriella Gerzsenyi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina pereiti prie tvaraus ūkininkavimo modelio, kurį taikant būtų įgyvendinami novatoriški technologiniai sprendimai, kurie gali padėti užtikrinti gamybos tęstinumą, kartu sudarant sąlygas žemės ūkiui mažinti taršą ir prisitaikyti prie mažesnio vandens naudojimo;	8. ragina pereiti prie tvaraus ūkininkavimo modelio, kurį taikant būtų įgyvendinami novatoriški technologiniai sprendimai, kurie gali padėti užtikrinti gamybos tęstinumą, kartu sudarant sąlygas žemės ūkiui mažinti taršą ir prisitaikyti prie mažesnio vandens naudojimo; ***ragina teikti finansinę, teisinę ir institucinę paramą vietos ūkininkams ir kaimo bendruomenėms, ypač vietovėse, kuriose trūksta vandens, taikyti tvarią žemės valdymo praktiką, kuria gerinama dirvožemio ir vandens kokybė, prisidedama prie biologinės įvairovės ir švelninama klimato kaita;***

Or. en

Pakeitimas 559
Jutta Paulus

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina pereiti prie tvaraus ūkininkavimo modelio, ***kurį taikant būtų įgyvendinami novatoriški technologiniai sprendimai***, kurie gali padėti užtikrinti ***gamybos tęstinumą***, kartu sudarant sąlygas žemės ūkiui ***mažinti*** taršą ir prisitaikyti prie mažesnio vandens naudojimo;	8. ragina pereiti prie tvaraus ***mažo sąnaudų*** ūkininkavimo modelio, ***pvz., ekologinio ir agroekologinio ūkininkavimo, taip pat įgyvendinti tokius sprendimus kaip lašinių pašarų drėkinimas***, kurie gali padėti užtikrinti ***nuolatinį produktyvumą***, kartu sudarant sąlygas žemės ūkiui ***kuo labiau sumažinti*** taršą ir ***išorės sąnaudas bei*** prisitaikyti prie mažesnio vandens naudojimo; ***pažymi, kad tradicinė selekcija jau sėkmingai suteikė sausrai atsparių kultūrų veislių, ir įspėja dėl pažadų auginti sausrai atsparius genus, kurie gali būti patentuojami;***

Or. en

Pakeitimas 560
Sunčana Glavak

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina pereiti prie tvaraus ūkininkavimo modelio, ***kurį taikant būtų įgyvendinami novatoriški technologiniai sprendimai, kurie gali padėti užtikrinti gamybos tęstinumą, kartu sudarant sąlygas*** žemės ***ūkiui mažinti*** taršą ir ***prisitaikyti*** prie mažesnio vandens naudojimo;	8. ragina pereiti prie tvaraus ūkininkavimo modelio, ***padedant įgyvendinti novatoriškus technologinius sprendimus, kurie leistų veiksmingiau valdyti vandens išteklius. Tai apima pažangias tiksliojo drėkinimo technologijas, skaitmenines stebėsenos sistemas, pažangius valymo metodus ir pažangius vandens paskirstymo tinklus, vartojimo optimizavimą, vandens išteklių išeikvojimo prevenciją ir nuolatinio*** žemės ***ūkio našumo užtikrinimą, kartu mažinant*** taršą ir ***prisitaikant*** prie mažesnio vandens

naudojimo;

Or. en